

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 95 (1977)  
**Heft:** 301

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

A.Z.  
3000 BERN IHerrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESBIBLIOTHEK  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 301 – 4081

Bern, Freitag, 23. Dezember 1977  
 Berne, vendredi, 23 décembre 1977

95. Jahrgang  
 95<sup>e</sup> année

N° 301 – 23. 12. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,  
 Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden,  
 Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Abhanden gekommene Wertitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre  
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Seio-  
 glimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion.

Edelmetallkontrolle – Contrôle des métaux précieux – Controllo dei  
 metalli preziosi: 3291–3304; 7601–7610.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im November 1977.

Behinderung des Imports gewisser schweizerischer Textilien in Italien –  
 Entraves aux importations de certains textiles suisses en Italie.

Ernennungen von Botschaftern – Nominations d'ambassadeurs.

Guinea-Bissau: Telexverkehr – Guinée-Bissau: Trafic télex.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen.

**Liton Business Systems**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Handel mit und Fabrikation von Geschäfts- und Büroausrüstungen usw. (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1977, S. 3912). Rolf Mürger, von dem veröffentlicht wurde, er sei Mitglied des Verwaltungsrates, ist identisch mit dem bereits eingetragenen Vizedirektor gleichen Namens. Demzufolge führt er seine Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen nunmehr als Mitglied des Verwaltungsrates und Vizedirektor.

**President Fashion Ltd**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1977, S. 3973). Der Zweck der Gesellschaft lautet richtig: Handel mit und Fabrikation von Textilzeugnissen und ähnlichen Produkten. Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche mit diesem Zweck im Zusammenhang stehen oder die Anlage oder die Verwaltung des Gesellschaftsvermögens betreffen; sie kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen, Grundeigentum erwerben oder verkaufen.

**Fotostudio Anton Frey**, in Zürich (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1977, S. 4009). Richtige Adresse: Auwiesenstrasse 22.

14. Dezember 1977.

**ABK Card Clothing AG (ABK Card Clothing Ltd) (ABK Card Clothing SA)**, in Zürich 8, Dufourstrasse 101, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 11. und 30. 11. 1977. Zweck: Vertrieb von Industrieprodukten, insbesondere von Kratzbeschlägen und anderen Bedarfartikeln für die Textilindustrie, Einkauf von Rohprodukten und Halbfabrikaten, insbesondere für den Wiederverkauf an die Textilindustrie, Auswertung von Verfahren zur Herstellung von Industrieprodukten, Durchführung von Marktforschungen und Übernahme von Beratungsaufträgen. Die Gesellschaft kann für ihren Zweck Patente, Lizenzen und sonstige gewerbliche Schutzrechte, Beteiligungen und Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Theodor Nagel, von Weiningen TG, in Männedorf. Direktor mit Einzelunterschrift: Sven-Gunnar Jacobson, schwedischer Staatsangehöriger, in Gommiswald.

14. Dezember 1977.

**President Fashion Ltd**, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1977, S. 3973), Handel mit und Fabrikation von Textilzeugnissen und ähnlichen Produkten usw. Die Generalversammlung vom 12. 12. 1977 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Dietlikon. Adresse: Brandbachstrasse 10. Durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Es zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift ist Jonny Bild, von und in Zürich.

14. Dezember 1977.

**Mikro Computer Systeme AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1977, S. 4069). Bau, Verkauf und Reparatur von Kleincomputer- und Datenerfassungs-Systemen usw. Statuten am 12. 12. 1977 geändert. Durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerfallend in 600 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll liberriert. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 100 000 durch Verrechnung liberriert worden.

14. Dezember 1977.

**Künzler Druck AG**, in Thalwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Mühlebachstrasse 19. Statutendatum: 28. 11. 1977. Zweck: Erstellung und Vertrieb von Druckerzeugnissen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist René Künzler, von und in Thalwil.

14. Dezember 1977.

**Tempo Jobs AG**, bisher in Bern (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1976, S. 2370). Statuten, ursprünglich vom 14. 12. 1973 datiert, am 2. 2. 1977 geändert. Die Firma lautet neu: **Willpat AG**. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Limmatquai 74, Zürich 1. Zweck: Arbeitskräfte aus allen Berufsgruppen zu Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen. Die Gesellschaft kann Stellenberatung und Personalvermittlung betreiben, Personalwerbung im Auftrag Dritter treiben sowie Werbe- und Verkaufaktionen planen und durchführen. Ferner kann sie Dienstleistungen aller Art erbringen und auch Apparate und Maschinen sowie Räumlichkeiten zur Verfügung stellen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche finanzieren, gleichartige, verwandte andere Unternehmungen gründen oder erwerben, sowie Liegenschaften erwerben oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Publikationsorgan: SHAB. Arnold Gianella ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Urs Frei, von Dietikon und Aesch bei Birmensdorf ZH, in Aesch bei Birmensdorf ZH.

14. Dezember 1977.

**Free Work AG**, bisher in Bern (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2095). Statuten, ursprünglich vom 2. 10. 1974 datiert, am 2. 2. 1977 geändert. Die Firma lautet neu: **Barkred AG**. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Limmatquai 74, Zürich 1. Zweck: Arbeitskräfte aus allen Berufsgruppen zu Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen. Die Gesellschaft kann Stellenberatung und Personalvermittlung betreiben, Personalwerbung im Auftrag Dritter treiben sowie Werbe- und Verkaufaktionen planen und durchführen. Ferner kann sie Dienstleistungen aller Art erbringen und auch Apparate und Maschinen sowie Räumlichkeiten zur Verfügung stellen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche finanzieren, gleichartige verwandte andere Unternehmungen gründen oder erwerben, sowie Liegenschaften erwerben oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Publikationsorgan: SHAB. Arnold Gianella ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Urs Frei, von Dietikon und Aesch bei Birmensdorf ZH, in Aesch bei Birmensdorf ZH.

14. Dezember 1977.

**Technoplast AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1976, S. 1708). Ankauf und Verwertung von Verfahren und Patenten und Handel mit Maschinen, Rohstoffen usw. Die Generalversammlung vom 7. 12. 1977 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 270 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 480 000 auf Fr. 750 000 erhöht worden. Das Grundkapital zerfällt in 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

14. Dezember 1977.

**Mistral Windsurfing AG**, in Nürensdorf (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1977, S. 2449). Entwicklung, Marketing, Vertrieb und Lizenzierung von Produkten im Bereich von Sportartikeln, mit besonderer Berücksichtigung von Windsurfing usw. Statuten am 29. 11. 1977 geändert. Die 1000 auf den Inhaber lautenden Vorzugsaktien zu Fr. 1000 sind in 2000 auf den Inhaber lautende Vorzugsaktien zu Fr. 500 zerlegt worden. Das Grundkapital von Fr. 1 500 000 zerfällt daher nun in 5000 Stammaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend, und in 2000 Vorzugsaktien zu Fr. 500, alle auf den Inhaber lautend. Infolge der vorerwähnten Zerlegung der Vorzugsaktien sind auch die Bestimmungen, wonach die Statuten in ihnen bezeichneten Aktionären und einer Drittperson ein Bezugsrecht an neuen Aktien in bestimmten Fällen von Kapitalerhöhungen einräumen, entsprechend geändert worden.

14. Dezember 1977.

**Herren Globus AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1976, S. 3750). Fabrikation von und Handel mit Herrenbekleidungs- und Sportartikeln aller Art. Dr. Emil Victor Bitterli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. A. Walter Gemuseus, Mitglied des VR, nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR: Dr. Rudolf Bitterli, nun in Opfikon; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Alfred Meyer ist erloschen. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Georg Cavelti wohnt nun in Wetzwil am Albis.

14. Dezember 1977.

**Interio AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1975, S. 1799). Erstellung und Vertrieb von Handelsartikeln zur Einrichtung und Gestaltung von Wohnräumen usw. Emil Bitterli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Walter Gemuseus, Mitglied des VR, nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Dr. Rudolf Bitterli, nun in Opfikon; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Dezember 1977.

**Liegenschaften-Betrieb AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1974, S. 1385). Ankauf, Verkauf, Miete, Pacht, Überbauung, Vermietung, Verpachtung und Betrieb von Liegenschaften usw. Dr. Emil Victor Bitterli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. A. Walter Gemuseus, Mitglied des VR, nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Dr. Rudolf Bitterli, nun in Opfikon; er ist nicht mehr Geschäftsführer, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Georg Cavelti wohnt nun in Wetzwil am Albis.

14. Dezember 1977.

**Ristet Immobilien AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1974, S. 1385). Erwerb, Verwaltung, Veräußerung, Miete, Pacht, Verpachtung, Überbauung und Betrieb von Liegenschaften usw. Dr. Emil Victor Bitterli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. A. Walter Gemuseus, Mitglied des VR, nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Dr. Rudolf Bitterli, nun in Opfikon; er ist nicht mehr Geschäftsführer, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Georg Cavelti wohnt nun in Wetzwil am Albis.

14. Dezember 1977.

**Fairlane Immobilien- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1976, S. 2214). Kauf und Verkauf von Immobilien und Grundstücken aller Art usw. Germaid Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Utoquai 43, in Zürich 8, c/o Germaid Müller, domiziliert. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 19. 10. 1977 in sinnemässiger Anwendung von Art. 60 HRégV.)

14. Dezember 1977.

**Orthovite AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1977, S. 3533). Handel mit und Vertrieb von medizinischen und pharmazeutischen Produkten aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Ossola, von Stäfa, in Dietikon.

14. Dezember 1977.

**Wiso Mode Textil AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1977, S. 3313). Import und Export von sowie Handel aller Art, insbesondere mit Damenmoderartikeln und Textilien usw. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Franz Wiesflecker, österreichischer Staatsangehöriger, in Jona.

14. Dezember 1977.

**Gabimpex AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 257). Handel mit Fernsehapparaten, Radios und elektronischen Geräten usw. Heinz Rolli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Antonio Gabrieli sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Kurt Hannig, von Buchs AG, in Küssnacht.

14. Dezember 1977.

**Friedrich Steinfels AG Zürich**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1977, S. 1822). Erwerb und Weiterbetrieb der bisher von der Firma «Friedrich Steinfels» betriebenen Seifen- und Parfümeriefabriken usw. Die Unterschrift von Dr. Max Huber sowie die Prokura von Wilhelm Frommenwiler sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alfred Blindenbacher, von Basel, in Adliswil.

14. Dezember 1977.

**Treuhand & Verwaltung Zürich**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1959, S. 689). Neue Adresse: Rigiplatz 1, Zürich 6.

14. Dezember 1977.

**Contaro Vertretung AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1976, S. 1560). Vertretung und Vertrieb elektrischer und mechanischer Geräte usw. Hans Heiz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Studer, bisher Präsident, ist jetzt einziges Mitglied des VR; er führt weiter Einzelunterschrift.

14. Dezember 1977.

**Stadi-Sport AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1977, S. 1893). Handel mit Waren aller Art usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rolf Roth, von Flumenthal, in Zürich, und Gertrud Hänsli, von Romoos, in Zürich.

14. Dezember 1977.

**Le Pierre SA in Liquidation**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1976, S. 3537). Betrieb von Restaurants und Hotels usw. Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendet. Die Lösung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

14. Dezember 1977.

**Schlaefli Transporthof AG**, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1976, S. 1973). Organisation und Ausführung von Autotransporten und Transporten anderer Art usw., mit Hauptsitz in Bern. Hans Schlaefli führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), jedoch weiterhin als Mitglied desselben. Hans Jürg Schlaefli, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, nunmehr als Präsident desselben. Walter Vifian führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, weiterhin als Mitglied des VR. Neu führt Einzelunterschrift: Dora Schlaefli, von Lyssach, in Urtenen, Sekretärin des VR, ohne diesem anzugehören.

14. Dezember 1977.

**Patentanwaltsbüreau Nariko Bleisch**, in Zürich, Nordstrasse 249, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Nariko Bleisch, von Mels, in Zürich 10. Büro für Erwirkung und Verwertung von Patenten, Mustern, Modellen und Marken sowie für technische Übersetzungen.

14. Dezember 1977.

**Reinhard Egli, Restaurant Blumental**, in Meilen, Kirchstrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Reinhard Egli, von Hitnau und Meilen, in Meilen. Einzelunterschrift ist erteilt an Gertrud Egli, von Hitnau und Meilen, in Meilen. Betrieb des Restaurants «Blumental».

14. Dezember 1977.

«**Eluba**» M. Spreyermann, bisher in Weiningen (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1968, S. 767). Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Elektro- und Bauartikeln. Neuer Sitz: Geroldswil. Adresse: Bergstrasse 2.

14. Dezember 1977.

**Hans Zoll, elektr. Anlagen**, in Zürich (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 108). Erstellung elektrischer Anlagen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Dezember 1977.

**Pestalozzi & Co**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1976, S. 53). Handel mit Stahl, Maschinen und Kunststoffen. Der Gesellschafter Heinrich Pestalozzi wohnt nun in Zürich 1.

14. Dezember 1977.

**J. J. Roos, Devotionalien-Vertrieb**, in Zürich (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1954, S. 1556). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

14. Dezember 1977.

**Andreas Messerli AG, Wetzikon**, in Wetzikon (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3313). Herstellung und Vermietung von Messeständen usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Brunner, von Wald ZH, in Regensberg, und Heinz Wenk, von Stein (Toggenburg) SG, in Volketswil.

14. Dezember 1977.

**Allround Regale AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1054). Herstellung, Produktion und Vertretung von sowie Handel mit Lagerregalen usw. Hans Wildi aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Klaus Lüthi, von Rüderswil, in Zürich.

14. Dezember 1977.

**Aurora-Kunstgewerbe AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1971, S. 2659). Fabrikation von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere kunstgewerblichen Artikeln usw. Hans Siegrist ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift sowie die Prokura von Rosa Siegrist sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Ulrich Zumbühl, nun in Dübendorf; er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura: Anna Zumbühl, von Zürich, in Dübendorf.

14. Dezember 1977.

**Peter Goldschmid & Co AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1977, S. 3701). Import und Export von und Grosshandel mit Artikeln der Autobranche usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft. Dr. Oskar Jenni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Dezember 1977.

**Goldschmid-Holding AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1977, S. 3424). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Fabrikations-, Handels-, Dienstleistungs- und Immobilienunternehmen usw. Dr. Oskar Jenni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Dezember 1977.

**Vistaphon AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 414). Herstellung und Vertrieb von Schalt- und Steuergeräten usw. Neu hat Einzelprokura: Marianne Ricklin, von St. Gallenkappel, in Zürich.

14. Dezember 1977.

**Alesa Aluisse Engineering AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4041). Industrielle Beratung in irgendwelcher Form usw. Neue Adresse: Max-Högger-Strasse 6, Zürich 9.

14. Dezember 1977.

**Treuhand AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2935). Statuten am 2. und 17. 11. 1977 geändert. Die Firma lautet neu: **Firmindex Treuhand AG (Firmindex Fiduciaria SA)**. Neue Umschreibung des Zwecks: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Rechten und Lizenzen, insbesondere auf das THW-Firmindex-System über Rationalisierung und Automation des inner- und zwischenbetrieblichen Kommunikationswesens, und Entwicklung weiterer betriebswirtschaftlichen Rationalisierungs-Konzepten sowie Treuhandgeschäfte; kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Die Aktien lauten nun auf den Namen. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

14. Dezember 1977.

**Präesimport AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Manessestrasse 64, Zürich 3. Statutendatum: 8. 12. 1977. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Übernahme von Vertretungen für Waren aller Art sowie Finanzierung von Warengeschäften; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Renato Maspero, von Zürich, in Dietikon. Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, und Dr. Karl Siegrist, von und in Winterthur, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Dezember 1977.

**Eprotal AG**, in Zürich 3, Bertastrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 12. 1977. Zweck: Alle Arten von elektrotechnischen und verwandten Produkten zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen, technische und administrative Beratungsdienste zu leisten; sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Hadorn, von Forst BE, in Zürich. Präsident, und Heinrich Frank, von Langnau 1. E., in Zürich.

14. Dezember 1977.

**Konrad Irion**, in Wädenswil (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1940, S. 474). Bäckerei und Konditorei. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Dezember 1977.

**Papeterie Bodmer**, in Wädenswil (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1954, S. 2875). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

14. Dezember 1977.

**Betschon Treuhand AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1977, S. 2810). Revisions- und Treuhandfunktionen usw. Neu hat Einzelprokura lic. oec. Jürg Sonderer, von Speicher, in Zollikon.

14. Dezember 1977.

**Immatra Aktiengesellschaft**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1975, S. 2464). Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten usw. Die Generalversammlung vom 13. 12. 1977 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 4000 Inhaberaktien zu Fr. 500 wurde das Grundkapital von Fr. 3.000.000 auf Fr. 5.000.000 erhöht; es zerfällt in 10.000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 3.400.000 liberriert.

14. Dezember 1977.

**Davum, Société Anonyme pour la Vente des Produits Métallurgiques**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1976, S. 310). Die Generalversammlung vom 17. 11. 1977 hat die Fusion mit der «Davum Stahl AG», in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1976 sind im Sinne von Art. 748 an die «Davum Stahl AG» übergegangen. Die «Davum, Société Anonyme pour la Vente des Produits Métallurgiques» ist aufgelöst.

14. Dezember 1977.

**Davum Stahl AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1977, S. 3193). Handel mit Eisen, Kunststoffen und Metallen usw. Die Generalversammlung vom 17. 10. 1977 hat die Fusion mit der «Davum, Société Anonyme pour la Vente des Produits Métallurgiques (Davum) Aktiengesellschaft für den Verkauf von Montanprodukten», in Zürich, beschlossen und die Statuten geändert. Die 84.000 Namenaktien zu Fr. 100 sind in 8400 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt, und die 2100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in Namenaktien umgewandelt worden. Aktiven und Passiven der «Davum, Société Anonyme pour la Vente des Produits Métallurgiques» gemäss deren Bilanz per 31. 12. 1976, nach welcher die Aktiven Fr. 15.330.509,71 und die Passiven Fr. 9.276.651,03 betragen, gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Davum Stahl AG» über, und zwar zum Preise von Fr. 6.053.858,68. Durch Ausgabe von 6000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 10.500.000 auf Fr. 16.500.000, zerfallend in 16.500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Fr. 1.000.000 des Erhöhungsbetrages sind durch Verrechnung des übergehenden Vermögens der «Davum, Société Anonyme pour la Vente des Produits Métallurgiques» liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz König, von Schlieren, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Bern

13. Dezember 1977.

**Sigrist & Büchi AG**, in Bern, Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1977, S. 1978). Die Generalversammlung vom 22. November 1977 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Dr. Paul Schorer, Präsident, und Heinrich Büchi, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates sowie Direktor, führen nun Einzelunterschriften, weiterhin für das Gesamtunternehmen. Ihre Kollektivunterschriften sind demnach erloschen.

13. Dezember 1977.

**Sigrist & Büchi AG, Filiale Boll-Sinningen**, in Boll-Sinningen, Gemeinde Veichigen. Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1976, S. 3538), mit Hauptsitz in Bern. Dr. Paul Schorer, Präsident, und Heinrich Büchi, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates sowie Direktor, führen nun Einzelunterschriften; ihre Kollektivunterschriften sind demnach erloschen.

13. Dezember 1977.

**Libag Lienhard Bau AG**, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die «Libag Lienhard Bau AG», mit Sitz in Buchs AG, die am 18. Juli 1972 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen wurde (letzte Publikation ihres SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1977, S. 2061), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 5. September 1977 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Betrieb eines Baugeschäftes für Tiefbauarbeiten, insbesondere Verlegung und Reparatur von Rohrleitungen sowie Übernahme einschlägiger Vertretungen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Kurt Lienhard-Müller, von und in Buchs AG, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Walter Aeschbach-Hediger, von Reinach AG, in Buchs AG, Prokurist, die beide einzeln zeichnen. Beschränkt auf die Zweigniederlassung Bern besteht ferner eine Handlungsvollmacht. Geschäftsdomizil: Muristrasse 38.

13. Dezember 1977.

**Ingenieurbüro K. Lienhard AG Buchs**, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die «Ingenieurbüro K. Lienhard AG Buchs», mit Sitz in Buchs AG, die am 21. August 1974 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen wurde (letzte Publikation ihres SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2517), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 5. September 1977 in Bern eine Zweig-

niederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Betrieb eines Ingenieurbüros, insbesondere Übernahme von Projektierungen, Bauleitungen und Begutachtungen, Übernahme von Gas- und Wasserrohrnetzuntersuchungen auf Leckverluste, Erstellen von Leitungskasternen, Durchführung von Rohrnetzberechnungen und anderen elektronischen Datenverarbeitungen, Ausführung von Reservoir-Reinigungsarbeiten. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Kurt Lienhard-Müller, von und in Buchs AG, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, der Einzelunterschrift führt, sowie durch Kollektivprokura zu zweien von Peter Gloor-Cavelti, von Birrwil, in Unterkulm, und Albert Kuster, von Eschenbach SG, in Aarau. Beschränkt auf die Zweigniederlassung Bern besteht ferner eine Handlungsvollmacht. Geschäftsdomizil: Muristrasse 38.

13. Dezember 1977.

**Bank und Finanz-Institut AG**, in Bern (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1977, S. 2942). Die Unterschrift von Willred Müller ist erloschen.

13. Dezember 1977.

**Bellevue-Garage AG**, in Bern (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1977, S. 2822). In der Generalversammlung vom 28. November 1977 wurde das Aktienkapital von Fr. 600.000 auf Fr. 1.000.000 erhöht durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 500, die voll liberriert sind durch zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1.000.000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500.

13. Dezember 1977.

**Advokatur und Notariat Dr. Meyer & Cie.**, in Bern. Dr. Ludwig Meyer, von und in Bern; Rudolf Luginbühl, von Oberthal, in Zollikofen; Charles Jenni, von Eggwil, in Uetligen, Gemeinde Wohlen bei Bern; Hans Peter Walter, von Löhningen, in Bern, und Dr. Max Meyer, von und in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivunterschrift eingegangen, die am 1. Dezember 1976 begonnen hat. Betrieb eines Advokatur- und Notariatsbüros. Bottingenstrasse 6, Bümpliz.

13. Dezember 1977.

**Dr. Meyer Verwaltungen Bern AG**, in Bern. Mit Statuten vom 8. Dezember 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme und Ausführung von Verwaltungs- und Treuhandaufträgen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ludwig Meyer, von und in Bern, Präsident; Othmar Balmer, von Ferenbalm, in Bern, Vizepräsident und Delegierter; Albert Krienbühl, von Zollikofen, in Bern, Sekretär; Rudolf Luginbühl, von Oberthal, in Zollikofen; Hans Peter Walter, von Löhningen, in Bern; Dr. Max Meyer, von und in Bern, und Charles Jenni, von Eggwil, in Uetligen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Dr. Ludwig Meyer und Othmar Balmer führen Einzelunterschrift; Albert Krienbühl, Rudolf Luginbühl, Hans Peter Walter, Dr. Max Meyer und Charles Jenni führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bottingenstrasse 6, Bümpliz.

13. Dezember 1977.

**Fritz Hofer**, in Bern-Bümpliz, Ausführung von Transporten (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1963, S. 1918). Neues Geschäftsdomizil: Mühledorfstrasse 21/815.

13. Dezember 1977.

**Funk-Helio-Service Ursula Hostettler**, in Bern. Inhaberin der Firma ist Ursula Hostettler-III, mit Zustimmung ihres Ehemannes Martin Hostettler, nachgegangen, von Rüscheegg, in Fraubrunnen. Einzelunterschrift erteilt an Martin Hostettler, von Rüscheegg, in Fraubrunnen, und Robert Hostettler, von Rüscheegg, in Bern. Herstellung von Heliographien, Fotokopien und Drucksachen aller Art durch Bedienung mit Funkverbindung. Kornhausplatz 7.

14. Dezember 1977.

**Fiat-Garage F. Pagano**, in Bern (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1973, S. 2849). Die Firma wird geändert in **Garage F. Pagano**.

14. Dezember 1977.

**Stoppioni AG, Werkstätten für Präzisions- und Elektro-Mechanik**, in Bern (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1977, S. 3913). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. November 1977 wurde die Firma geändert in **Stoppioni AG (Stoppioni SA) (Stoppioni Ltd.)**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

14. Dezember 1977.

**Schwob & Cie. AG, Leinenweberei, Bern**, in Bern (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3346). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Max Kopp, von Luzern und Niederörs, in Muri bei Bern. Josef Felber, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Susanne Heckmann, von und in Zürich, und Mario Rupp, von Signau, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Die Prokura von André Grütter ist erloschen.

### Bureau Biel

13. Dezember 1977.

**Willy Meier**, in Biel, Handel mit Nähmaschinen und Reparaturen (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1964, S. 3439). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Dezember 1977.

**Spengler A.G. Filiale Biel**, in Biel, Herren-, Damen- und Kinderkonfektion usw. (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1977, S. 2766), mit Hauptsitz in Basel. Fritz Ehrsam, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien, René Müller, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokuren zu zweien neu: Charles Bürki, von Unterlangenegg und Basel, in Basel; Christian Bussinger, von Ormalingen, in Sissach; Sigmar Hofmann, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Walter Huber, von und in Basel; Hans-Peter Keller, von Steinach SG, in Basel; Theo Kern, von und in Basel; René Kim, von Wallbach, in Reinach BL; Arno Moser, deutscher Staatsangehöriger, in Aesch BL; Karl Orth, von Basel, in Bascourt; Rudolf Peterzelka, von Nürensdorf, in Oensingen, und Paul Walter, von Siblingen, in Arlesheim.

### Bureau de Delémont

17. octobre 1977.

**F. Winkelmann S.A.**, à B a s s e c o u r t. Suivant acte authentique et statut du 22 septembre 1977, il a été fondé, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de gypserie et peinture, et pour objet la continuation de la maison «F. Winkelmann», à Bascourt, entreprise de gypserie-peinture. La société peut acheter et vendre tous immeubles. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Suivant contrat d'apport du 24 août 1977, la so-

ciété reprend les actifs de la raison individuelle «F. Winkelmann», à Basscourt, selon bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1977, accusant un total de fr. 69 485.30 (caisse, débiteurs, marchandises, outillage, mobilier, véhicules, etc.). Ledit apport a été accepté pour ce prix, dont fr. 48 000 imputés sur le capital social. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «F. Winkelmann», avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1977. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée aux actionnaires. L'organe de publication de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur unique est Francis Winkelmann, de Siselen, à Basscourt, qui signe individuellement. Adresse: Vicilles Forges 12.

#### Bureau Erlach

8. Dezember 1977.

**Losinger AG, Zweigniederlassung in Ins.** Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw., mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1976, S. 3049). Dr. Robert Losinger, von Burgdorf, in Bern, wurde zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählt; er ist nicht mehr Direktor, führt aber weiterhin Einzelunterschrift. Zum Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, ist Walter Sigrist, von Obfelden, in Stettlen, ernannt worden. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, wurde erteilt an Kurt Buchser, von Feldbrunnen, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Hans Losinger ist nicht mehr Vizepräsident; seine Unterschrift ist erloschen. Es wohnen nun: Vizepräsident Rolf Vollenweider in Kehrsatz und Geschäftsführer Henri Villard in Ins. Neues Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse 6, 3232 Ins.

#### Bureau Interlaken

13. Dezember 1977.

**Bund Schweizerischer Armenierfreunde (Fédération Suisse Amis des Arméniens) (Swiss Friends of the Armenians)**, bisher in Basel. Verein (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 914). In der Generalversammlung vom 20. Juni 1977 wurde die Sitzverlegung nach Unterseen beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Der Verein bezweckt dem Märtyrervolk der Armenien im Geiste evangelischer Brüderlichkeit im Orient und in Griechenland beizustehen, seiner Not zu steuern und namentlich auch die Ärmsten unter diesem Volk in Obhut zu nehmen und für sie zu sorgen. Die Mittel werden beschafft: durch Beiträge aus den Sammlungen und allfälligen sonstigen Mitteln der Komitees; durch die Erträge der Sammlungen der «Administration der Mitteilungen über Armenien»; durch freiwillige Gaben und Legate; durch Überweisung anderer Stellen und Werke an die Arbeit des Bundes. Für die Verbindlichkeit haftet einzig das Vermögen des Vereins; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Organe des Vereins sind: Die Vereinsversammlung, der Vorstand, bestehend aus mindestens 7 Mitgliedern, die Rechnungsrevisoren. Die Unterschriften von Walter Schneider, bisher Zentralsekretär und -kassier, Lukas Riggenbach, bisher Vizepräsident, Gustav Stern und Margrit Keller, bisher Aktuar, sind erloschen. Einzelzeichnungs-berechtigt sind: Alfred Kupferschmid, von Wachseldorn und Bern, in Bern, als Präsident; Elisabeth Schneider-Blaser, von Rubigen und Kilchberg ZH, in Unterseen, als Zentralkassier/Sekretärin; Lydia Schlegel-Riggenbach, von und in Basel, als Aktuarin; Hans Reist, von Sumiswald, in Biberist, als weiteres Vorstandsmitglied. Domicil: Seestrasse 241, 3800 Unterseen.

13. Dezember 1977.

**Samuel G. Wyss AG**, in Grindelwald, Handel mit sowie Fabrikation, Import und Export von technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1967, S. 3317). Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied Gottlieb Wyss-Favri infolge Todes ausgeschieden.

13. Dezember 1977.

**Vichzuchtgenossenschaft Mürren**, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunn (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1961, S. 2327). Aus dem Vorstand sind der Kassier Johann Gertsch-Frauchiger, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurden als Zeichnungsberechtigt gewählt: als Kassier Heinrich Gertsch und als Vizepräsident Hans von Allmen, Egg, beide von Lauterbrunn, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunn. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

13. Dezember 1977.

**Vichzuchtgenossenschaft Brienz 2**, in Brienz (SHAB Nr. 83 vom 8. 4. 1968, S. 744). Aus dem Vorstand sind der Vizepräsident Paul Fuchs-Jossi, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurde als Vizepräsident gewählt: Ernst Schneider, von Bern, in Brienz. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär kollektiv.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

13. Dezember 1977.

**Embag**, in Langnau i. E., An- und Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1976, S. 3489). Hans Reber, von Schangnau, in Trubschachen, ist nun Präsident (bisher Vizepräsident), und Max Lauterburg, von Bern, in Langnau i. E., ist nun Vizepräsident (bisher Präsident). Beide zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Weiter ist das nichtzeichnungsberechtigte Mitglied Hans Eichenberger aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu wurde Peter Lauber, von Marbach LU, in Langnau i. E., in die Verwaltung gewählt. Er führt die Unterschrift nicht.

#### Bureau de Moutier

13 décembre 1977.

**Michel Piguet-Bandi**, à Moutier. Le chef de la maison est Michel Piguet, du Chenit VD, à Moutier. Exploitation de l'hôtel-restaurant de la Couronne. Rue centrale 19.

13 décembre 1977.

**Garage-carrosserie de La Rochette, Barviera et Martin**, à Tavannes, société en nom collectif (FOSC du 6. 12. 1972, n° 287, p. 3133). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1977. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Luis Martin, à Tavannes, ci-après inscrit.

13 décembre 1977.

**Garage de La Rochette, L. Martin**, à Tavannes. Le chef de la maison est Luis Martin, ressortissant espagnol, à Tavannes. La maison reprend depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1978 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Garage-carrosserie de La Rochette, Barviera et Martin», à Tavannes, ci-devant radiée. Carrosserie et exploitation du garage de La Rochette. Adresse: rue de Pierre-Pertuis 22A.

#### Bureau de Porrentruy

13 décembre 1977.

**Henri Rossé & Cie**, à Alle, fabrication de pignons d'horlogerie, etc., société en commandite (FOSC du 11. 1. 1968, n° 8, p. 58). Les associés commanditaires André Winkler et Daniel Winkler se sont retirés de la société le 30 novembre 1977, celle-ci est dissoute: la raison est radiée. L'associé Henri Rossé, de et à Alle, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens des articles 579 et 619 CO. La raison de commerce est Henri Rossé, à Alle. Adresse: 2942 Alle.

13 décembre 1977.

**S.I. Le Creugent S.A.**, à Courtedoux, l'achat et la vente d'immeubles, etc., société anonyme (FOSC du 9. 7. 1976, n° 158, p. 1958). Maria Becker, jusqu'ici présidente, a démissionné; sa signature est radiée. Hans Roth, jusqu'ici secrétaire, a été nommé administrateur unique de la société qu'il engage par sa signature individuelle.

#### Bureau Thun

13. Dezember 1977.

**Oester & Möhrle AG**, in Thun, Ausführung von Elektroprojekten, Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1975, S. 1444). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1977 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in **Oester AG**. Die Statuten wurden geändert. Hansruedi Möhrle ist aus dem Verwaltungsrat und als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde Andreas Oester, von Frutigen, in Thun, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

13. Dezember 1977.

**«Sally Brown» Importers Ltd**, in Meggen, Floramattweg 8, bei Jacques Müller, 6045 Meggen. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 12. 12. 1977. Zweck: Import und Export von Segel- und Wassersportbekleidung sowie Bootszubehören, nautischen Dekorationsartikeln. Übernahme von Fabrikvertritten. Betrieb eigener Sailing Shops «Sally Brown» und einer Segelschule «Sally Brown» auf dem Vierwaldstättersee. Beteiligungen. Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libertiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 9. Dezember 1977 übernimmt die Gesellschaft von Jacques Müller, Meggen, eine Segelyacht, Segelzubehör und Mobilien zum Preis von Fr. 52 500, wovon Fr. 50 000 ans Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Jacques Müller, von Luthern, in Meggen.

13. Dezember 1977.

**Abegglen-Pfister A.G.**, in Luzern, Hotelbedarf usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 47). Werner Getzmann, Prokurist, wohnt nun in Kriens.

13. Dezember 1977.

**Markus Schnarwiler-Frick**, in Beromünster, Flecken. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Markus Schnarwiler, von und in Beromünster. Betrieb des Gasthauses «Sonne».

13. Dezember 1977.

**Video Elektronik AG**, in Luzern (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3834). Neue Adresse: Schibiweg 4/6 (gemietete Räume), 6006 Luzern.

#### Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

13. Dezember 1977.

**Mary Hess**, in Engelberg. Inhaberin der Firma ist Mary Hess, von und in Engelberg. Betrieb des Hotels garni «Cunetta».

13. Dezember 1977.

**Alfred Amstutz**, in Engelberg. Inhaber der Firma ist Alfred Amstutz, von und in Engelberg. Führung des Hotel-Restaurants «Spannort».

13. Dezember 1977.

**Häcki-Wagner, Paul**, in Engelberg. Inhaber der Firma ist Paul Häcki-Wagner, von und in Engelberg. Führung des Restaurants «Gerschialp».

13. Dezember 1977.

**Kurt Haller**, in Engelberg. Inhaber der Firma ist Kurt Haller, von Reinach AG, in Engelberg. Betrieb des Tea-rooms «Alte Post».

13. Dezember 1977.

**Chresta Stephan**, in Engelberg. Inhaber der Firma ist Stephan Chresta, von Domat/Ems GR, in Engelberg. Betrieb des Hotel-Restaurants «Alpina». An Anna Chresta-Hurschler, von Domat/Ems GR, in Engelberg, wird Einzelprokura erteilt.

13. Dezember 1977.

**The Classic Garage AG (The Classic Garage SA) (The Classic Garage Ltd)**, in Sachseln. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Dezember 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import und Handel mit Fahrzeugen aller Art, insbesondere Import und Handel mit Veteranenfahrzeugen sowie Ersatzteilen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Mitteilungen erfolgen im SHAB, das zugleich Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Henrik Baungaard, dänischer Staatsangehöriger, in Engelberg, Präsident; Hans Ringelsen, von Stein AR, in Sachseln, und Andreas Keller, von Luzern und Horw, in St. Niklausen LU. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die beiden andern Mitglieder zeichnen kollektiv je mit dem Präsidenten. Geschäftsdomicil: Seestrasse 20, bei Architekturbüro Hans Ringelsen.

#### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

13. Dezember 1977.

**Robert Odermatt, Holzbau**, in Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Robert Odermatt-Bösch, von Dalenwil, in Stansstad. Betrieb eines Holzbaugeschäftes. Dorfstrasse 10, 6362 Stansstad.

13. Dezember 1977.

**Arnold von Holzen**, in Stans. Handel mit neuen Möbeln aller Art und Handel mit Möbeloccasionen (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1959, S. 416). Die Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

13. Dezember 1977.

**Kohler A.-G., Hergiswil**, in Hergiswil. Erstellung, Verkauf und Vermietung von Blockhäusern usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1976, S. 1654). Die Firma wird nach beendigt Konkursverfahren von Amtes wegen gelöst.

#### Glarus - Glaris - Glarona

13. Dezember 1977.

**A. Steigenberger Hotel- und Verwaltungs A.G.**, in Glarus. Erwerb und Führung von Betrieben des Hotel- und Gastgewerbes usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 32). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Dezember 1977 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht, durch Neuausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

13. Dezember 1977.

**Calor GmbH Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten**, in Glarus. Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten, insbesondere von elektrischen Öfen usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 611). Ulrich Stauffer ist nicht mehr Gesellschafter; seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den bisherigen Gesellschafter Dr. Rolf Zollikofer übergegangen, welcher nun alleiniger Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 520 000 ist. Gleichzeitig wurde das Stammkapital von bisher Fr. 520 000 auf Fr. 100 000 herabgesetzt, durch Rückzahlung von Fr. 420 000 auf der entsprechenden Stammeinlage. Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 8. Dezember 1977 wurde die Statuten entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt nun Fr. 100 000, bestehend aus einer Stammeinlage gleicher Höhe. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne der Art. 732 und 788 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 8. Dezember 1977 festgestellt.

13. Dezember 1977.

**Hegafin A.G.**, in Glarus. Ausübung von Mandaten und Funktionen, die im allgemeinen zum Tätigkeitskreis einer Treuhänder- und Wirtschaftsplanungs-Gesellschaft gehören usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1976, S. 2937). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Dezember 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Hegafin A.G. in Liquidation** durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt: Dr. Peter Weisser, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln.

13. Dezember 1977.

**Heverfin A.G.**, in Glarus. Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1976, S. 2937). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Dezember 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Heverfin A.G. in Liquidation** durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt: Dr. Peter Weisser, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln.

13. Dezember 1977.

**Petina A.G.**, in Glarus. Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1976, S. 2937). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Dezember 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Petina A.G. in Liquidation** durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt: Dr. Peter Weisser, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln.

13. Dezember 1977.

**Debrunner AG Näfels**, in Näfels. Handel mit Bau- und Konstruktionswesen usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1976, S. 108). Die Kollektivprokura von Peter Serioli ist erloschen.

13. Dezember 1977.

**KO 77, J. Honegger, S. Honegger, R. Herrmann, L. Klotz**, in Nidfurn. Joerg Honegger, Suzanne Honegger, beide von Rütli ZH, in Zürich; Rosmarie Herrmann, von Schwanden, in Nidfurn, und Lorenz Klotz, von Haldenstein GR, in Zürich, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 21. März 1977 ihren Anfang nahm. Entwicklung und Realisation von experimentellen und interdisziplinären Wohnprojekten. Geschäftsdomicil: Bleiche (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

#### Zug - Zoug - Zugo

13. Dezember 1977.

**leoba GmbH**, in Cham. Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1976, S. 836). Aldo Busin, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Marina Busin geborene Kinzler, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000 sind als Gesellschafter ausgeschieden. Ihre Stammeinlagen sind an die neue Gesellschafterin Blue Team AG, in Cham, übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 20 000 zerfällt nun in eine Stammeinlage von Fr. 19 000 und in eine solche von Fr. 1000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 6. September 1977 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

13. Dezember 1977.

**Goldwell AG**, in Zug. Herstellung und Vertrieb von kosmetischen, insbesondere haarkosmetischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1977, S. 1951). Neues Domicil: Baarerstrasse 8, c/o Gestinor Services AG.

13. Dezember 1977.

**ETC-Holding AG (ETC-Holding SA) (ETC-Holding Ltd)**, in Oberhünenberg, Gemeinde Hünenberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Dezember 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Errichtung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, im weitern Handel mit Natursteinen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an: Valentin Urfer, von Bönigen, in Regensdorf, Präsident; Stephan von Arx, von Egerkingen, in Zürich; Rudolf Etzensberger, von Elsau, in Pratteln, und Thomas Levie, niederländischer Staatsangehöriger, in Hünenberg. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domicil: Weinreben (eigene Büros), 6331 Oberhünenberg, Gemeinde Hünenberg.

13. Dezember 1977.

**Hans Bachmann AG, Hoch- und Tiefbau**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Dezember 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Errichtung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, im weitern Handel mit Natursteinen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Hans Bachmann, von Feusberg, in Zug. Domicil: Grüning 11, c/o Hans Bachmann, 6300 Zug.

13. Dezember 1977.

**Centrust Finance Corporation**, in Z u g. Tätigkeit von Finanz- und Treuhandgeschäften usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1975, S. 3291). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. November 1977 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 400 000 herabgesetzt durch Abschreibung und Vernichtung von 6000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

13. Dezember 1977.

**Polykmit GmbH.**, in Cham. Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1968, S. 321). Aldo Busin ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 19 000 ist an die neue Gesellschafterin Blue Team AG in Cham, übergegangen. Ferner ist auch Cesare Canepa als Gesellschafter ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die neue Gesellschafterin Icooba GmbH in Cham, übergegangen.

13. Dezember 1977.

**DO FU Holding S.A.** bisher in Lugano (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1977, S. 3236). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Z u g verlegt. Die Firma lautet nun: **Aslan Beteiligungs- und Finanz-Holding A.G.** Zweck: Beteiligung an andern Gesellschaften; Kauf und Verkauf von Aktien und anderweitigen Anteilen jeglicher Natur; Gewährung von Finanzierungen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften oder Immobilienanteile kaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. 12. 1969. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Augusto Arnold, von Richenthal, in Agno. Domizil: Poststrasse 14, c/o Curator AG, 6300 Zug.

13. Dezember 1977.

**Texasna Reinigung Biel AG**, bisher in Biel (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1977, S. 895). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1977 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Z u g verlegt. Die Firma lautet nun: **Sertex Reinigung AG**. Zweck: Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. 9. 1965 und wurden am 15. 12. 1971 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publizationspflichtig. An der gleichen Generalversammlung hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Sertex Reinigung AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Ernst Bodenmann, von Martisberg, in Zürich, bisher Delegierter des Verwaltungsrates. Friedrich J. Schertenleib, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Aegerstrasse 73, c/o Handelsagentur Büschert, Schertenleib & Co, 6300 Zug.

13. Dezember 1977.

**Bantus Finanz AG**, in Z u g, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1976, S. 268). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Bantus Finanz AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Alessandro Villa, von Bellinzona, in Chiasso, einziger Verwaltungsrat. Liquidationsdomizil: via Valdani 1, c/o Dr. Alessandro Villa, 6830 Chiasso.

13. Dezember 1977.

**Transbooks AG**, in Unterägeri, Handel mit Büchern usw. (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1975, S. 934). Fritz Glättli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, ohne Zeichnungsberechtigung, wurde gewählt: Dr. Dietrich Meyer, von Wangenried, in Marly.

13. Dezember 1977.

**Cha Holding AG**, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Dezember 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung sowie Veräusserung von Beteiligungen in- und ausserhalb Europas. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Cha Chi Ming, britischer Staatsangehöriger, in Hong-Kong, Präsident mit Einzelunterschrift; Max Schellenberger, von Signau, in Binningen, und Dr. Kurt Reichlin, von Schwyz, in Zug, beide Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hasenbühlweg 9, c/o Dr. Kurt Reichlin, 6300 Zug.

13. Dezember 1977.

**Comingtex, Warenhandels-AG**, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Dezember 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Internationaler Handel, Transithandel und Kommissionsgeschäfte mit Konsum- und Investitionsgütern, unter Einschluss der damit zusammenhängenden Finanzierungsgeschäften im internationalen Bereich. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Kurt Reichlin, von Schwyz, in Zug. Domizil: Hasenbühlweg 9, c/o Dr. Kurt Reichlin, 6300 Zug.

13. Dezember 1977.

**Polyklub AG**, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Dezember 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Baumaterialien, Chartern und Verchartern von Schiffen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 80 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Ernst Jester, von Altavilla und Wiltgithur, in Neuchâtel, Präsident; Dr. Paul Stadlin, von und in Zug, und Graziano Quirici, von Bidogno, in Wetzwil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. Paul Stadlin, 6300 Zug.

13. Dezember 1977.

**Private Investment Services and Administration Pisa AG**, in Z u g. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 6. und 13. Dezember 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Administration, des Marketings, der EDV-Verarbeitung sowie Wirtschafts- und Anlageberatungen. Die Gesellschaft kann im eigenen Namen oder für Rechnung Dritter im Immobilien- und Mobilienhandel tätig sein. Liegenschaften verwalten sowie Kredite vermitteln oder selber gewähren. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, Präsident, und Doris Möckli, von Basadingen, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Experta Treuhand AG, 6300 Zug.

13. Dezember 1977.

**Discover AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2026). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Z u g verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an Unternehmen sowie Verwaltung von Wertschriften. Die Gesellschaft kann auch Immobilien und Mobilien kaufen und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. 6. 1972. Das Aktienkapital wurde von Franken 50 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1950 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll libertiert sind. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Johann Lauber, von Zürich, nun in Uitikon-Waldegg. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug.

13. Dezember 1977.

**Groz Beekert International AG**, in Z u g. Wahrung der internationalen Interessen usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1977, S. 2739). Arthur Fisch ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Gerd Lanz, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. Dezember 1977.

**Stärke AG**, in Z u g. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1977, S. 1794). Die Prokura von Eugen Iten ist infolge Todes erloschen. Robert Stärkle, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Unterägeri. Walter Stärkle, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zug.

13. Dezember 1977.

**Tapoil AG**, in Z u g. An- und Verkauf von Mineralölen usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1977, S. 2839). Neues Domizil: Baarerstrasse 8, c/o Gestinor Services AG.

13. Dezember 1977.

**Wesentra AG**, in Z u g. Handel mit und Vermittlung von Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1976, S. 3275). Neues Domizil: Baarerstrasse 8, c/o Gestinor Services AG.

### Freiburg - Fribourg - Friburgo

#### Bureau de Fribourg

13 décembre 1977.

**Spiro Investment A.G.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 24. 11. 1977, n° 276, p. 3767). Nouveau but: la participation à toutes entreprises commerciales, industrielles et financières, mobilières ou immobilières; mise à disposition de services techniques et d'engineering; l'achat, la vente, la location, le leasing et l'échange de toutes machines et matériel à l'étranger; la prise, l'acquisition, la vente et l'exploitation de brevets, licences et marques. Le conseil d'administration sera composé d'un ou de plusieurs membres. Revision générale des statuts du 2 décembre 1977. Lucien Rouiller administrateur (inscrit) est nommé président et continue à signer individuellement. Tor Anders Jensen, maintenant originaire de Fribourg, n'est plus directeur; il est nommé vice-président et administrateur-délégué et continue à signer individuellement. Erling Jensen, maintenant domicilié à Fribourg, n'est plus président; il reste administrateur et n'a plus la signature. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Brunisholz, de Praroman, à Fribourg.

13 décembre 1977.

**Spiro Société commerciale S.A.**, à Fribourg (FOSC du 24. 11. 1977, n° 276, p. 2767). Tor Anders Jensen, maintenant originaire de Fribourg, n'est plus directeur; il est nommé administrateur-délégué et vice-président et signe dorénavant individuellement. Lucien Rouiller, vice-président (inscrit) est nommé président et continue à signer individuellement. Erling Jensen (inscrit) n'est plus président; il reste administrateur mais n'exerce plus la signature.

13 décembre 1977.

**TR Inter Trade Relation S.A.**, à Fribourg, boulevard de Pérolles 55 (chez Fiduconsult S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 décembre 1977. But: commerce et fabrication d'objets décoratifs, d'articles de bijouterie, d'horlogerie, d'objets meublants, d'accessoires d'intérieur, d'articles pour cadeaux. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques-Alain Reynard, de Savièse VS, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

13 décembre 1977.

**Trade and Contact S.A.**, à Fribourg, Tivoli 3. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 décembre 1977. But: la conclusion d'affaires commerciales de tout genre sur le plan national et international dans tous les secteurs industriels. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Gabriella Nouri, de Flawil, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

13 décembre 1977.

**Quatra S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 16. 5. 1975, n° 112, p. 1341). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par compensation de créance, par augmentation de la valeur des actions de fr. 100 à fr. 200. Statuts modifiés le 12 décembre 1977. Le capital est actuellement de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 200.

13 décembre 1977.

**Gravinada S.A.**, à Fribourg, gérer tous biens et portefeuilles, etc. (FOSC du 30. 6. 1977, n° 150, p. 2156). L'administrateur Raymond Griesser a démissionné; sa signature est radiée. Claire Nordmann, de Seuzach ZH, à Fribourg, a été nommée administratrice avec signature collective à deux.

13 décembre 1977.

**Ifréb S.A.**, à Fribourg, toutes recherches dans le domaine biologique, etc. (FOSC du 10. 2. 1976, n° 33, p. 389). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 décembre 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Ifréb S.A. en liquidation**, par Henri-Paul Brechbühl et Alexandre Kronstein, administrateurs (inscrits), nommés liquidateurs avec signature individuelle. Les administrateurs Bernard Guerin, Francis-Xavier Wazeter et Gustave Lachnal ont démissionné; leurs signatures sont radiées.

13 décembre 1977.

**Georges Rosset**, à Fribourg, exploitation du café-restaurant «Les Charmettes» (FOSC du 21. 6. 1976, n° 142, p. 1761). La raison sociale est radiée par suite de départ.

13 décembre 1977.

**Diversey A.G.**, à Fribourg, importation, achat, vente, distribution et commerce de mélanges détergents, etc. (FOSC du 22. 11. 1976, n° 274, p. 3344). L'administrateur Henri Bardy a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Béat Berna, de France, à Le Peck (France), vice-président; Marco Perotto, d'Arvigo GR, à Nassenwil ZH, et Gérard Ducarroz, de Montbelloz, à Fribourg. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur. Nouvelle adresse: boulevard de Pérolles 34, dans ses propres locaux.

#### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

13. Dezember 1977.

**Riedo Johann**, in Ueberstorf, Holzbau (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1972, S. 2752). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

13. Dezember 1977.

**Konminoth Otto**, in Ueberstorf, Inhaber der Einzelfirma ist Otto Konminoth, von Maicfeld, in Ueberstorf, Betrieb: Gärtnerei, Schnittrosen-Kulturen.

### Solothurn - Soleure - Soletta

#### Bureau Balsthal

12. Dezember 1977.

**Milehverwertungsgenossenschaft Herbetswil**, in Herbetswil (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 356). Aus der Verwaltung ist der Präsident Albert Künzli infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Jost Meyer ist zum Präsidenten und der bisherige Beisitzer Albert Studer, von und in Herbetswil, ist zum Vizepräsidenten ernannt worden. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar durch kollektive Zeichnung je zu zweien.

12. Dezember 1977.

**Tegra Watch AG in Liq. (Tegra Watch SA en liq.) (Tegra Watch Ltd in Liq.)**, in Balsthal (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1032). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Ermano Beratungs- & Management-AG», nun «Tegra Watch AG» aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

#### Bureau Kriegstetten

13. Dezember 1977.

**Walter Heineger**, in Biberist, Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Heineger, von Unterlangenegg, in Biberist, Herstellung von Holzspielzeugen. Einzelunterschrift ist erteilt an Martha Heineger geb. Habegger, von Unterlangenegg, in Biberist, Bernstrasse 43.

#### Bureau Olten-Gösgen

12. Dezember 1977.

**Gotthieb Müller & Cie. AG**, Zweigniederlassung in Schönenwerd, Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 513). Die Unterschriften der bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Werner Nussbaum-Schürch, Vizepräsident, und Hans Suter-Wyss sind erloschen. Der bisherige Präsident Franz Gotthieb Müller-Bedi zeichnet nun als einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift. Der Prokurist Hans Bolliger wohnt nun in Brittnau.

#### Bureau Stadt Solothurn

13. Dezember 1977.

**Hi-Fi Studio W. Probst**, in Solothurn, Inhaber: Walter Probst, von Mümliswil-Ramiswil, in Luterbach, Handel mit Hi-Fi Geräten und Zubehör. Beratung in und Verkauf von Unterhaltungs-Elektronik. Wengistrasse 34.

### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

12. Dezember 1977.

**Vintcar AG**, in Basel, alte Autos usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1971, S. 809). Prokura zu zweien neu: Pierre R. Vogt von Grenchen, in Muttenz, und Claude Bartoli, von und in Basel.

12. Dezember 1977.

**Distec AG**, in Basel, technische Vorhaben usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1976, S. 109). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1977, S. 3912) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

12. Dezember 1977.

**Musik Hug AG**, in Basel, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1976, S. 2479), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Hanspeter Gisin erloschen.

12. Dezember 1977.

**Arag und «Unio» Transport AG**, in Basel (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1977, S. 3264). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Fred Helfenberger, von Bascl, in Therwil. Hanspeter Müller, Vizedirektor, zeichnet zu zweien, jedoch nun beschränkt auf den Hauptsitz. Alfred Tenger und Richard Magni führen Prokura zu zweien, jedoch nun beschränkt auf den Hauptsitz. Errichtung einer Zweigniederlassung in Zürich.

12. Dezember 1977.  
**Savounna Cruises Ltd.**, in Basel, Vergnügungscruisen usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1976, S. 3491). Domizil nun: Paradieshofstrasse Nr. 12, bei Willy Schwalm.

12. Dezember 1977.  
**«Buschi-Paradies Gluggere»**, Carmen Bigliel, in Basel, Kleinkinder-Hütendiener (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1968). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Dezember 1977.  
**Bannerlin & Schaufelberger AG**, in Riehen, Bauschreinerei usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1977, S. 677). Aus Verwaltungsvertrag ausgeschieden: Jean Alfred Schaufelberger, infolge Todes, Unterschrift erloschen.

12. Dezember 1977.  
**Tanutra AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2496). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Georges Albert Ghislain Nève, belgischer Staatsangehöriger, in Rhode-Saint Genèse (B).

12. Dezember 1977.  
**Export-Aktiengesellschaft für Industrieprodukte**, in Basel (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3171). Domizil nun: Barfüsserplatz 6, bei Dres. Ott, Scherrer und Haab. Aus Verwaltungsvertrag ausgeschieden: Robert Levy, Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Conrad Haab, von Wädenswil, in Basel.

12. Dezember 1977.  
**Farema AG**, in Basel, Maschinen usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1974, S. 3139). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

12. Dezember 1977.  
**Wohnbau-Genossenschaft Uf eigenem Bode**, in Basel (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1976, S. 565). Domizil nun: Hofstetterstrasse 8, bei E. Philipp. Unterschrift Dr. Peter Ronus, Verwalter, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Eudard Philipp, von und in Basel.

12. Dezember 1977.  
**Participations Commerciales, Chimiques et Minières SA**, in Basel (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2791). Statutenänderung: 14. 9. 1977. Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 7 000 000 durch Herabsetzung (Rückzahlung) des Nennwertes jeder Aktie von Fr. 700 auf Fr. 500 und durch Verrechnung (Rückzahlung) von 9900 Aktien zu nun Fr. 500 auf Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 8. 12. 1977 festgestellt.

12. Dezember 1977.  
**Levon AG**, in Riehen, Unterem Schellenberg 175, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 12. 1977. Zweck: Projektierung, Konstruktion und Fabrikation von elektrischen und elektronischen Anlagen und Apparaten. Ausführung von Installationen. Die Gesellschaft kann Verwaltungen von Gesellschaften in ähnlicher Branche übernehmen oder sich an Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Lothar Lauenstein, von Langnau im Emmental, in Riehen. Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Herbert Lauenstein, von Langnau im Emmental, in Untersiggental, und Beat Lauenstein, von Langnau im Emmental, in Allschwil, beide mit Unterschrift zu zweien.

12. Dezember 1977.  
**Drachen AG Immobilien-Gesellschaft**, in Basel (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1967, S. 1574). Aus Verwaltungsvertrag ausgeschieden: René Müller, infolge Demission, Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Rosemarie Walther-Müller, von und in Basel.

12. Dezember 1977.  
**Ladies-Fashion, Georgette Weidenbach**, in Basel, Damenkonfektion usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1976, S. 3765). Über die Inhaberin der Einzelfirma, Georgette Weidenbach, wurde am 25. 11. 1977 der Konkurs erkannt.

13. Dezember 1977.  
**Imweg AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 143 vom 26. 11. 1977, S. 2058). Statutenänderung: 13. 12. 1977. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 200 000 durch Ausgabe von 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 000 000, voll liberiert, 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

13. Dezember 1977.  
**Immo-Hansa AG**, in Basel, Verwaltungsgesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1977, S. 2072). Statutenänderung: 13. 12. 1977. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 15 000 000 durch Ausgabe von 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 20 000 000, voll liberiert, 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

#### Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

28. November 1977.  
**Executives Aircraft Ltd.**, in Muttenz, Breitensestrasse 34, bei Werner May, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 24. November 1977. Zweck: Betrieb und Vermietung von Flugzeugen sowie Durchführung der damit zusammenhängenden kommerziellen und finanziellen Transaktionen. Aktienkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: von Günter Trenkler, in Birsfelden; Dr. med. Klaus Harms, in Basel, und Max Osterhellweg, in Olten, als Gesamteigentümer (einfache Gesellschaft) gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. November 1977. Aktien, bestehend aus Konto-Korrentguthaben und einem Flugzeug HB - LEH zum Gesamtpreis von Fr. 239 093,95, wovon Fr. 60 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Werner May, von Ormaligen, in Muttenz. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Günter Trenkler, deutscher Staatsangehöriger, in Birsfelden. Kollektivprokura zu zweien: Dr. med. Klaus Harms, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, und Max Osterhellweg, von Aarburg, in Olten.

13. Dezember 1977.  
**Peter Würger-Merz**, in Bottmingen, Architekturbüro, Handel und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1756). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Dezember 1977.  
**Bekleidungshaus Bannwarth**, in Münchenstein, Massschneiderei, Konfektion und Schuhwaren (SHAB Nr. 220 vom 22. 10. 1953, S. 2252). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Dezember 1977.  
**H. P. Grieder-Leon**, in Oberwil BL, Werkvertretungen, speziell Handel und Import von Einbauküchen engros und detail (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1976, S. 3066). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Dezember 1977.  
**Erich Ziehli-Dahlke**, in Liestal, Inhaber dieser Einzelfirma ist Erich Ziehli-Dahlke, von Wohlen BE, in Liestal. Betrieb des Restaurants «Burga» Burgstrasse 4.

13. Dezember 1977.  
**Radio TV Stöcklin**, in Pratteln, Inhaber dieser Einzelfirma ist Hansruedi Stöcklin, von Basel und Biel-Benken, in Basel, Handel und Reparaturen von Radios und Fernsehgeräten. Maiefelderstrasse 4.

13. Dezember 1977.  
**Flüeler & Sohn**, in Rünenberg, Schmiede, Schlosserei, Sanitär, Bodenleitungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2972). Auflösung: 31. Dezember 1977. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

13. Dezember 1977.  
**Paul Ulli & Co.**, in Arlesheim, Treuhänder- und Verwaltungsbüro, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3238). Aus der Gesellschaft am 1. September 1977 ausgeschieden: Béatrice Gey, Kommanditistin. Kommandite und Prokura erloschen.

13. Dezember 1977.  
**Barth & Cie.**, in Liestal, Eisenwarenhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 2, vom 4. 1. 1972, S. 14). Die Geschäftsnatur wird erweitert mit: Sportgeräte und -bekleidungen aller Art. Prokura René Galster erloschen. Einzelprokura neu: Peter Barth-Klaus, von und in Liestal.

13. Dezember 1977.  
**Macadam AG**, in Aesch BL, Aufbereitung und Verkauf von bituminösem Mischgut usw. (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1965, S. 1587). Statutenänderung: 9. Dezember 1977. Umwandlung der bisherigen 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 250 000 durch Ausgabe von 7500 Inhaberaktien zu Fr. 100 um Fr. 750 000 auf Fr. 1 000 000. Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000, voll einbezahlt, 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Werner Schneider-Siebenmann, Präsident, und Franz Basler-Simon. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dipl. Ing. Ronald Grisard-Opershall, von Basel und Villeret, in Riehen, Präsident, und Lorenzo Marangoni-Krocker, von Augio, in Riehen. Unterschrift Ernst Schneider-Verfelli, Geschäftsführer, erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Werner Maier-Krause, von Birsfelden, in Riehen. Domizil neu: Weidenweg 60.

13. Dezember 1977.  
**Troxler Flüh, Maschinen AG**, bisher in Flüh (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1976, S. 2518). Statutenänderung: 7. Dezember 1977. Sitz neu: Biel-Benken 2, Thewilerstrasse 2. Firmenname neu: **Troxler AG Rasen- und Gartenbedarf**. Zweck: Herstellung und Reparatur sowie An- und Verkauf von Gartenbaumaschinen, Beteiligung an anderen Unternehmen, Erwerb und Verwertung von Erfindungen und Patenten sowie Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs. Ursprüngliche Statuten: 13. 8. 1976. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Edi Troxler, von Emmen und Pfeffikon, in Flüh, Gemeinde Hofstetten SO.

13. Dezember 1977.  
**Eberhard & Bösch AG, Tiefbauunternehmung**, Zweigniederlassung in Muttenz, Klünenfeldstrasse 39, mit Hauptsitz in Basel. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 10. November 1977. Firma am Hauptsitz: «Eberhard & Bösch AG, Tiefbauunternehmung». Eintragung im Handelsregister Basel: 23. Juni 1976. Letzte Publikation: SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1976, S. 3050. Zweck: Übernahme und Ausführung von Tiefbau-, Strassen- und Aushubarbeiten, Kanalisationen, Gewässerkorrekturen und ähnliches. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke und Immaterialgüterrechte in irgend einer Form erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Hanspeter Musfeld, von Basel, in Binningen, Verwaltungsratspräsident, und Felix Musfeld, von Basel, in Riehen, Verwaltungsratsmitglied, beide mit Einzelunterschrift. Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gross Feger, von Zürich, in Basel, und Leonhard Nussbaum, von Gresshöchstetten, in Mumpf.

13. Dezember 1977.  
**Osbo Schuhfabrik AG**, in Liestal (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2496). Prokura Peter Schaffner-Augenstein erloschen.

13. Dezember 1977.  
**Rosemode AG**, in Oberwil BL, Damenkonfektion und verwandte Artikel (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1976, S. 2278). Durch Urteil vom 18. Oktober 1977 hat der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit seiner Verfügung vom 27. Oktober 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt. Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

13. Dezember 1977.  
**Kurt Stöcklin**, in Bottmingen, Inhaber dieser Einzelfirma ist Kurt Stöcklin, von Ettingen, in Basel. Handel mit Autos und deren Zubehör, Ersatzteile für Amerikanerwagen, Binningerstrasse 14.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

13. Dezember 1977.  
**Erich Nuber**, in Wangs, Gemeinde Vilters, Führung der kath. Knabenskinderschule «Institut Fatima» usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1963, S. 1346). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Fanuwa AG», in Wangs, Gemeinde Vilters.

13. Dezember 1977.  
**Fanuwa AG**, in Wangs, Gemeinde Vilters. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. November 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Bildungsstätten aller Art, insbesondere des Knabeninstitutes Fatima in Wangs, Gemeinde Vilters. Sie führt ferner ein Kur- und Sporthotel und kann alle Aufgaben übernehmen, die der Ausbildung, der Erholung oder der sozialen Wohlfahrt dienen und ist dafür besorgt, dass die mit dem Knabeninstitut Fatima verbundene Kapelle in Zusammenarbeit mit der Stiftung Fatima instandgehalten und ihrem Zwecke zur Verfügung gestellt wird. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Erich Nuber», in Wangs, Gemeinde Vilters, gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. November 1977 mit Übernahmebilanz per 30. April 1977 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 2 803 927,84 und Passiven von Fr. 2 603 927,84, zum Übernahmepreis von Fr. 200 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Paul Nuber, von Andwil SG, in Uhwiesen, Gemeinde Laufen-Uhwiesen, Präsident, und Erich Huber, von Gams, in Wangs, Gemeinde Vilters. Geschäftsadresse: 7323 Wangs.

13. Dezember 1977.  
**Josef Merkofer-Schatz**, in Jona, Bier- und Mineralwasserdepot, Autotransporte, Holzhandlung (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1949, S. 2531). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Merkofer und Rauch AG, Getränkedepot», in Jona.

13. Dezember 1977.  
**Merkofer und Rauch AG, Getränkedepot**, in Jona. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. Dezember 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Bier und Mineralwasser. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern oder sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Josef Merkofer-Schatz», in Jona, gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Dezember 1977 und Übernahmebilanz per 1. Oktober 1977 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 520 636,94 und Passiven von Fr. 124 788,10, zum Übernahmepreis von Fr. 395 848,84, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Merkofer, von Kaisten, Präsident; Lydia Rauch-Bösch, beide mit Einzelunterschrift; Niklaus Rauch und Peter Rauch, letztere drei von Eggersriet, alle vier in Jona, letztere beiden mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsadresse: Feldstrasse 5, 8645 Jona.

13. Dezember 1977.  
**Codem Research AG**, in Mels. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Dezember 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Forschung und Projektierung auf dem Gebiet der Halbleiterherstellung, speziell der Maskenherstellung, Patentierung gefundener Verfahren sowie deren Auswertung durch Produktion und/oder Verwertung und Veräusserung von Patenten und Lizenzen. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Dezember 1977 eine Maschine «Single-Barrel Volumepeters» sowie Software zum Preise von Fr. 470 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Brigitte Hrabie-Pavan, von Buchs SG, in Heiligkreuz, Gemeinde Mels. Einzelprokura wurde erteilt an Jörg H. Hrabie, österreichischer Staatsangehöriger, in Heiligkreuz, Gemeinde Mels, Geschäftsführer. Geschäftsadresse: 8888 Heiligkreuz.

13. Dezember 1977.  
**Ego Kiefer AG**, in Altstätten, Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz, Metall usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1976, S. 2683). Dr. Christof Jöhr ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Verwaltungsratsmitglied. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Rudolf Niggli. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Heinrich Walti, von Dürrenäsch, in Zollikon. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an: Hans Fässler, von Appenzel, in Altstätten, Dr. Hans Bergmaier, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küssnacht.

13. Dezember 1977.  
**Albrecht & Morgen A.G.**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Garnen usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1834). Ulrich Ribary, Direktor, und Cecile Pöll sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

13. Dezember 1977.  
**Consumata Holding AG**, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, Wahrnehmung der Interessen von Verbrauchergemeinschaften (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1976, S. 2707). Nachdem die Gesellschaft das im Handelsregister eingetragene Domizil (Giessen) eingebüsst, ein neues Domizil bisher nicht angemeldet und somit an ihrem statutarischen Sitz (Abtwil, Gemeinde Gaiserwald) kein Rechtsdomizil mehr hat und die Vorschriften gemäss Art. 711 Abs. 4 OR verletzt sind, wird die Gesellschaft gemäss Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 88 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun: **Consumata Holding AG, in Liq.** Als Liquidatoren werden die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates, Peter Ingold Geriecke, Präsident; Hans Stevanon und Margrit Stevanon-Frey, letztere beiden nun in La Punta/Tijarafa / La Palma/Canariás (E), bezeichnet, welche weiterhin Einzelunterschrift, nun als Liquidatoren, führen.

13. Dezember 1977.  
**Servicemaster Holding AG**, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 129). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1977, S. 3373) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

13. Dezember 1977.  
**Steiner Hopfen GmbH**, in St. Gallen, Handel mit Hopfen aller Art (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974, S. 1888). Der bisherige Gesellschafter Helmut Steiner ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Stammeinlage von Fr. 1000 wurde durch die Gesellschaft aus freien Reserven erworben. Das Stammkapital von Fr. 60 000 ist nun eingeteilt in drei Stammeinlagen von je Fr. 20 000. Die Statuten wurden an der Geschäftserversammlung vom 7. Dezember 1977 entsprechend geändert.

13. Dezember 1977.  
**Sehumacher & Portmann**, in Wangs, Gemeinde Vilters, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 709). Die Unterschrift des Gesellschafters Peter Portmann ist erloschen.

13. Dezember 1977.  
**Mewi-Bau, Meier & Wittenauer**, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Handel mit chemischen Baustoffen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1973, S. 1617). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

13. Dezember 1977.  
**Robo-Organisationen Rolf Holderegger**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Rolf Holderegger, von Gais AR, in St. Gallen. Organisationsberatung; EDV-Programmierung; Datenverarbeitung verschiedener Art; Buchführung. Achsenstrasse 16, 9016 St. Gallen.

13. Dezember 1977.  
**Frau Julia Wespe-Strebel, Getränke**, in Schmerikon (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 321). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes See vom 30. November 1977 wurde über die Firmainhaberin der Konkurs eröffnet.

13. Dezember 1977.  
**Josef Durrer-Meier**, in Steinach, Benzin-Tankstelle usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1963, S. 1697). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Dezember 1977.  
**M. Eugster**, in Rapperswil, Führung des Restaurants Steinbock (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1662). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Graubünden - Grigions - Grigioni**

12. Dezember 1977.  
**Ceres AG Chur**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3112). Statuten vom 7. 12. 1977 revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert. Neues Domizil: c/o Lorenz Zinsli, Signinastasse 5, 7000 Chur.

12. Dezember 1977.  
**Commercia A.G. in Liquidation**, in Felsberg, Beteiligungen und Vertretungen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1975, S. 2972). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

12. dicembre 1977.  
**Finanziaria Fimi SA**, in Mesocco, partecipazioni (FUSC del 20. 7. 1959, n° 165, p. 2047). Atto pubblico del 5. 12. 1977: Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso degli uffici fiscali.

12. Dezember 1977.  
**Calanda Holding Chur**, in Chur, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9. 12. 1977. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 4 000 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder; nämlich: Dr. Hans Niggli, von Fideris und Chur, in Chur. Präsident: Dr. Christian Jost, von und in Davos. Vizepräsident: Reto Cottinelli, von und in Chur; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Chasper Campell, von Susch, in Chur und Paul Suter, von Seon, und Chur, in Chur. Domizil: Kasernenstrasse 36, 7000 Chur.

12. Dezember 1977.  
**Sales Marketing Ltd.**, in Chur, Verkaufsförderung usw. (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1976, S. 3152). Alfred Schoop, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder: Burkhard Eggenberger, von und in Grabs, Präsident; Fridolin Erwin Bieri, von Hasle LU, in Mauren FL, beide einzeln zeichnend und Hugo Bieri, von Hasle LU, in Grabs, ohne Unterschrift. Erwin Fridolin Bieri ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Dezember 1977.  
**Möbel Stocker-Inneneinrichtungen, Inh. Adolf Stocker**, in Chur. Inhaber: Adolf Stocker, von Jennins, in Landquart, Gemeinde Igis. Einzelprokura: Mathis Stocker, von Jennins, in Landquart, Gemeinde Igis. Lieferung und Ausführung von Auslegestühlen, Vorhängen und Inneneinrichtungen. Masanstrasse 136, 7000 Chur.

12. Dezember 1977.  
**Skilift Fastatch AG**, in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 19. 11. 1977. Zweck: Bau und Betrieb von Transportanlagen für den Skisport. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 200; davon sind Fr. 60 000 (50%) liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder; nämlich: Jakob Donat Malär, von Trimmis, in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz, Präsident; Georg Schraner, von Wil AG, in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz, Vizepräsident, und Toni Cantieni, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Domizil: c/o Jakob Donat Malär, Acla Davosora, 7077 Valbella.

12. Dezember 1977.  
**Kontroll- und Zentralmolkerei Davos**, in Davos, Genossenschaft (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1969, S. 660). Joos Sprecher-Disch und Hans Branger-Feldmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Vorstandsmitglieder: Hans Höfmann-Ambühl, von Davos und Klosters, in Davos, und August Conrad-Gadmer, von und in Davos. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied. Werner Wüthrich ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Rudolf Alder, von Küssnacht ZH, in Davos. Neues Domizil: Tobelmühlestrasse 6, 7270 Davos.

13. Dezember 1977.  
**Rico Fetz**, in Domat/Ems, Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1975, S. 304). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

13. Dezember 1977.  
**Kiosk Candi AG**, in Trun, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 28. 10. 1977. Zweck: Handel mit Rauchwaren, Zeitschriften und anderen Kioskartikeln. Die Gesellschaft kann weitere verwandte Branchen angliedern, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 25 000 (50%) durch Sacheinlage liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 10. 1977 übernimmt die Gesellschaft von der nicht eingetragenen Einzelfirma «Guido Candinas» Inventar und Warenlager im Betrage von Fr. 28 901.50, wovon Fr. 10 000 Goodwill sind; Fr. 25 000 werden an das Grundkapital angedreht. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Guido Candinas, von Somvix, in Trun. Domizil: Hauptstrasse, 7166 Trun.

13. Dezember 1977.  
**Kathmann International AG**, in Chur, Geflügelprodukte usw. (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1972, S. 1678). Statuten am 12. 12. 1977 revidiert: Aktienkapital von bisher Fr. 200 000 erhöht auf Fr. 500 000 durch Ausgabe von 300 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Aktienkapital: nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

13. Dezember 1977.  
**Luftseilbahn Chur - Brambrüesch A.G.**, in Chur (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1974, S. 2567). Sylvester Davatz, Dr. Urs Haberthür und Jörg Sigg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied ist Luzius Raschein, von und in Malix. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Mitglied.

13. Dezember 1977.  
**Forestan A.G.**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1975, S. 3367). Erich Gubser, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet einzeln wie bisher. Neues Mitglied: Max Eggenschwiler, von und in Basel; er zeichnet einzeln.

13. Dezember 1977.  
**Gebr. Caprez Erben A.-G. in Liquidation**, in Chur, Bauunternehmung, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1977, S. 3108). Die Liquidation ist durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen.

13. Dezember 1977.  
**Sagra Satz & Grafik AG**, in Silvaplana, Druckereierzeugnisse usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1977, S. 2943). Claire Günthardt-Zimmermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Marc Günthardt, von Adliswil, in Zumikon.

13. dicembre 1977.  
**Atural AG, liquidazione**, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 16. 9. 1977, n° 217, p. 3011).  
**Barnifin AG in liquidazione**, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 12. 9. 1977, n° 213, p. 2960).  
Le società vengono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

**13. Dezember 1977.**

**Bauring Chur AG**, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1971, S. 3108). Werner Spescha, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Metz ist nicht mehr Präsident, verbleibt aber als einziges Mitglied im Verwaltungsrat und zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Immo Grisca AG, Rätstrasse 7, 7000 Chur.

**Aargau - Argovie - Argovia**

13. Dezember 1977.  
**BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie**, in Baden (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2589). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Alfred Schäfer, Emilio Kronauer und Felix Wilhelm Schulthess. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Philippe de Weck, von Freiburg, in Zürich. Arnold Schmidt und René Schnidrig, bisher stellvertretende Direktoren, zeichnen nun als Direktoren zu zweien. Dr. Rudolf Meier, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Stellvertretende Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Robert Baumgartner, von Uster, in Oberrohrdorf; Eskil Olof Florvall, schwedischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, und Hans Beat Gamper, von Bern und Stettfurt, in Zürich. Unterschriften des Direktors Gregor Kogens und der Vizedirektoren Peter Victor Brunner, Eduard Grütter, Gabriel Patak und Kurt Schachenmann erloschen. Die bisherigen Prokuristen Alfred Dehm, Norbert Krick, dieser nun in Schinznach-Bad, Alfred Merk, Willy Roos, Hans Rudolf Rüttiger, Ludwig Scheuring, Edwin Som und Walter Leemann zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien. Prokuren erloschen. Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Herbert Rentsch, deutscher Staatsangehöriger, in Baden; Jacques Seiler, von Liestal, in Niederrohrdorf; Jean-Henri Dollfus, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Matthias Haffner, von Weinfelden, in Basel. Prokuren Friedrich von Buchwaldt, Emil Buser, Nicola Cuk, Dr. Fritz Eggimann, André Feddersen, Walter Koch, André Morf, Hans Müller, Robert Reimann, Sergio Camillo Ruschena, David Schmidt, Hans Strasser, Kurt Weber, Dr. Friedrich Karl von Willisen und Heinrich Brändle erloschen. Prokura zu zweien neu: Werner Blum, von Koblenz, in Obersiggenthal; Andreas Brun, von Dagmersellen und Emmen, in Binningen; Werner Diener, von Kilchberg ZH, in Wädenswil; Gerhard Hentschel, österreichischer Staatsangehöriger, in Würenlingen; Albert Huber, von Neerach, in Möriken-Wildegg; Rudolf Junker, von Rapperswil BE, in Oberrohrdorf; Dr. Jörg Kubat, von Basel, in Baden; Dr. Markus Kunz, von Ersigen, in Zürich; Rolf Lüscher, von Baden, in Villnachern; Daniel Martenet, von Les Hauts-Geneveys, in Ennetbaden; Gerhard Mauthe, deutscher Staatsangehöriger, in Birmensdorf; Dr. Friedrich Mez, deutscher Staatsangehöriger, in Lupfig. Gerold Ofner, österreichischer Staatsangehöriger, in Niederrohrdorf; Louis Panis, niederländischer Staatsangehöriger, in Remetschwil; Alfred Spechtenhauser, österreichischer Staatsangehöriger, in Wettingen; Wolfram Staudenmaier, deutscher Staatsangehöriger, in Endingen; Felix Vest, von Basel, in Geroldswil; Reiner Vogt, von Mandach, in Baden; Hermann Friedrich Wild, deutscher Staatsangehöriger, in Würenlingen; Walter Leder, von Oberflachs, in Birr; André Schwander, von Zürich, in Otelfingen; Wolfgang Scharrf, von Zürich, in Thalwil; Walter Enz, von Weinfelden, in Würenlos; Dr. Hermann Haselbacher, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich; Bruno Keller, von Zürich, in Niederrohrdorf; Dr. Willy Schlachter, von Schupfart, in Hausen AG; Kurt Pfister, von Tuggen, in Baden; Dr. Peter Affolter, von Lys, in Unterehendingen; Madan Mohan Kapoor, indischer Staatsangehöriger, in Zürich; Hansuli Friedli, von Landiswil, in Würenlingen; Georg Wiesmann, von Oberneuforn, in Remetschwil; Daniel Jäggi, von Madiswil, in Geroldswil; Alfred Dick, von Grossfoltern, in Untersiggenthal; Willy Lohm, von Biberist, in Künten; Dr. Hans Rudolf Zeller, von Steffisburg, in Birr, und Gino Ferrari, von Semione, in Untersiggenthal.

13. Dezember 1977.  
**Schneider & Hänggeli AG, Baden-Wettingen**, in Baden, Heizmaterial usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1256). Statutenänderung: 2. 12. 1977. Firma nun: **Schneider & Hänggeli AG**. Sitz nun: Wettingen, Seminarsstrasse 102.

13. Dezember 1977.  
**Schneider & Hänggeli AG, Baden-Wettingen**, Zweigniederlassung in Wettingen, Heizmaterial usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1256), mit Hauptsitz bisher in Baden, nun in Wettingen. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

13. Dezember 1977.  
**Hans Beer**, in Fahrwangen, Sägerei usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1949, S. 2855). Geschäftsadresse: Bruggmattweg 182.

13. Dezember 1977.  
**«Maxima AG Fabrik für thermo-elektrische Apparate**, in Aarau (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 35). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

13. Dezember 1977.  
**Fleckviehzuchtgenossenschaft Fislisbach und Umgebung**, in Fislisbach (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1976, S. 2333). Domizil: Birnenstrasserstrasse 4, bei Werner Peterhans.

13. Dezember 1977.  
**Basler & Co AG**, in Buchs, Farben, Lacke (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1977, S. 2919). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Oskar Tschudin, bisher Prokurist. Prokura erloschen.

13. Dezember 1977.  
**Emil Bächli elektrische Anlagen Endingen**, in Endingen (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3428). Geschäftsadresse neu (infolge behördlicher Änderung): Marktgasse 7. Weitere Geschäftsnatur: Herstellung elektronisch gesteuerter Maschinen und Geräte für den Obst- und Weinbau. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift neu: Hanna R. Bächli, von und in Endingen.

13. Dezember 1977.  
**Aquarex AG**, in Baden, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1976, S. 2580). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Cyrill Bürgel, Präsident, und Werner Greuter, Unterschriften erloschen. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Hans Friedrich Pauls, von Zürich, in Oberrohrdorf.

13. Dezember 1977.  
**Rocky Treuhand AG**, in Baden (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1976, S. 2184). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Cyrill Bürgel, Präsident; Unterschrift erloschen. Werner Greuter, bisher Delegierter, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

13. Dezember 1977.  
**Gebr. Märki & Cie Immobilien**, in Brugg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1965, S. 1711). Gesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die «Gebr. Märki AG», in Brugg, übergegangen. Liquidation beendet. Firma erloschen.

13. Dezember 1977.  
**Gebr. Märki AG**, in Brugg, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2233). Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebr. Märki & Cie Immobilien», in Brugg.

**13. Dezember 1977.**

**Rapidol-Chemie AG**, in Oftringen (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 279). Prokura Heidi Saluz erloschen.

13. Dezember 1977.  
**Esther Hänni**, bisher in Frick, Restaurant zum Central (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1970, S. 2442). Sitz nun: Aarau, Pelzgasse 12. Restaurant «Falkenbräu». Esther Hänni, Firmainhaberin, wohnt nun in Aarau.

13. Dezember 1977.  
**Eduard Eichenberger Söhne AG in Liquidation**, in Beinwil am See (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1977, S. 2740). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

13. Dezember 1977.  
**K. Gubser-Bächli Gasthof Traube**, in Hirschtal (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1976, S. 1777). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Dezember 1977.  
**N. Kläusler**, in Herznach, Hauptstrasse 259. Firmainhaber ist Niklaus Kläusler, von und in Herznach. Verkauf und Reparatur von sowie Vertretung in Landmaschinen.

13. Dezember 1977.  
**Pranti AG**, in Aarau, Haushaltartikel usw. (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1971, S. 1858). Statutenänderung: 8. 12. 1977. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll liberiert, 280 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 100. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Franz Scheidegger, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Victor Meyer, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Olten.

**Tessin - Tessin - Ticino****Ufficio di Bellinzona****13 dicembre 1977.**

**Maritza Mazzoleni**, in Bellinzona, articoli casalinghi, ecc. (FUSC del 3. 6. 1953, n° 151, p. 1620). Ditta radiata in seguito a cessazione dell'attività.

13 dicembre 1977.  
**Pederzoli Velia**, in Bellinzona, esercizio bar, ecc. (FUSC del 30. 8. 1966, n° 202, p. 2752). Ditta radiata in seguito a cessione del commercio.

**Ufficio di Biasca****12 dicembre 1977.**

**Magha S.A.**, in Biasca. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 7 dicembre 1977. Scopo: l'importazione, l'esportazione, la compra-vendita o la rappresentanza relativa a materiale e articoli per costruzioni del genio e l'edilizia civile, per i lavori di sanitario e per arredamento sale da bagno e servizi. Il capitale sociale è di fr. 50 000, ripartito in 50 azioni al portatore, di fr. 1000 ciascuna. Esso è interamente liberato. Le pubblicazioni ufficiali avverranno sul FUSC. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri. Amministratore unico è: Pierangelo Aspari, da ed in Olivone, il quale vincola la società con la propria firma individuale. Recapito: Biasca.

**Ufficio di Locarno****13 dicembre 1977.**

**Libera Lino**, in Locarno. Titolare è Lino Libera, cittadino italiano in Locarno. Genere del commercio: lavorazione e posa ferro per l'edilizia. Recapito: via Mantegazza, stabile «Stella d'Italia».

**13 dicembre 1977.**

**Ing. G. Pessi - Garage 5 Vie**, in Locarno. Titolare è Guido Pessi, da Bellinzona, in Locarno. Genere del commercio: attività inerente il commercio, la riparazione e la distribuzione di automobili e pezzi di ricambio. In particolare quale concessionario della marca «Alfa Romeo». Recapito: 5 vie.

**13 dicembre 1977.**

**Penucchi S.A.**, in Ascona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 7 dicembre 1977. Scopo: l'acquisto, la fabbricazione e la vendita al dettaglio e all'ingrosso di materie prime e prodotti dell'industria dolciaria, come pure di altri articoli di consumo, e può partecipare ad imprese aventi oggetto connesso al proprio, anche acquistando e sfruttando patenti. La società può inoltre compiere le operazioni commerciali, industriali, mobiliari ed immobiliari necessarie od utili per il conseguimento degli scopi sociali. La società intende acquistare dagli Eredi fu Gottardo Perucchi, Ascona, macchinari diversi per la fabbricazione di caramelle per il prezzo complessivo di fr. 150 000. Capitale: fr. 400 000, suddiviso in 400 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUCI salvo quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Consiglio d'amministrazione di 1 o più membri, attualmente da: Luciano Perucchi, da Stabio in Ascona, presidente; Bruno Viganò-Omino, da Lugano in Ascona, membro; Ernst Capraro, cit. germanico in Ascona, membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito: via della Brima 4.

**Ufficio di Lugano****13 dicembre 1977.**

**Zary-Stones S.A.**, in Lugano, importazione-esportazione, ecc. (FUSC del 26. 7. 1977, n° 172, p. 2452). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate per compensazione di un credito di fr. 150 000 verso la società. Statuto modificato il 22. 11. 1977. Il capitale sociale è ora di fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Giovanni Gianola non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Amministratore unico con firma individuale è: Dr. Severo Antonini, da Luguggia in Lugano. Kathia Haug, da Weiningen in Gandria, è stata nominata direttrice con firma individuale.

**13 dicembre 1977.**

**Möwe A.G.**, precedentemente a Lugano, strumenti, ecc. (FUSC del 9. 6. 1965, n° 131, p. 1820). Nuova sede: Comano. Statuto modificato il 5. 12. 1977. Recapito: via Dangio.

**13 dicembre 1977.**

**Pen-Service S.A.**, precedentemente a Lugano, compra-vendita articoli per scrivere, ecc. (FUSC del 1. 2. 1973, n° 26, p. 318). Nuova sede: Comano. Statuto modificato il 5. 12. 1977. Recapito: via Dangio, uffici propri.

**13 dicembre 1977.**

**Conterra S.A.**, in Lugano, immobiliare, ecc. (FUSC dell'11. 10. 1977, n° 238, p. 3249). Nuovo recapito: via Landriani 1, c/o Gofidam S.A.

13 décembre 1977.

**Sumur S.A. en liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 2. 1977, n° 28, p. 363).

**Sweisshausa S.A. en liquidazione**, in Lugano, affari finanziari, ecc. (FUSC del 27. 9. 1977, n° 226, p. 312).

**Tornike S.A.**, in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 1. 1973, n° 3, p. 23).

**Toku Holding**, in Lugano, partecipazione, ecc., società anonima (FUSC del 28. 10. 1974, n° 252, p. 2864).

**Venera S.A.**, in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC del 8. 4. 1968, n° 83, p. 745).

**Vivetta S.A.**, in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC del 24. 2. 1976, n° 45, p. 528).

**Volgem Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4. 12. 1974, n° 284, p. 3242).

**Cabiti Est S.A. en liquidazione**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 2. 2. 1977, n° 27, p. 350).

**Cassimoglio Holding S.A. en liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 17. 5. 1977, n° 114, p. 1621).

**Fabia S.A. en liquidazione**, in Pregassona, biancheria, ecc. (FUSC del 21. 7. 1975, n° 167, p. 2008).

**Financière de la Rivière S.A. en liquidazione**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 9. 5. 1977, n° 107, p. 1509).

**Imhoeh S.A.**, in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 21. 9. 1972, n° 222, p. 2463).

**Kinbias S.A. en liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 28. 4. 1977, n° 98, p. 1366).

**Latiacus A.G. en liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 27. 12. 1976, n° 303, p. 3716).

**Lizia SA en liquidazione**, in Lugano, participation, ecc. (FUSC del 5. 1. 1977, n° 3, p. 32).

**Mirza S.A. en liquidazione**, in Lugano, prodotti tessili, ecc. (FUSC del 5. 1. 1977, n° 3, p. 32).

**Moonglow Corporation en liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc., società anonima (FUSC del 25. 2. 1977, n° 47, p. 635).

**Onkamo S.A. en liquidazione**, in Lugano, participation, ecc. (FUSC del 9. 5. 1977, n° 107, p. 1509).

**Paina Immobiliare S.A. en liquidazione**, in Ponte Tresa (FUSC del 14. 1. 1976, n° 10, p. 111).

**Preuno S.A.**, in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 31. 12. 1968, n° 306, p. 2824).

**Revada Corporation en liquidazione**, in Lugano, participation, ecc., società anonima (FUSC del 24. 2. 1977, n° 46, p. 622).

**Savaris Limited en liquidazione**, in Lugano, participation, ecc., società anonima (FUSC del 5. 1. 1977, n° 3, p. 32).

**Star Group Holding Company S.A. en liquidazione**, in Lugano, participation, ecc. (FUSC del 22. 4. 1977, n° 93, p. 1286).

**Tecnofin Holding S.A. en liquidazione**, in Lugano, participation, ecc. (FUSC del 16. 5. 1977, n° 113, p. 1605).

**Vatenla S.A.**, in Lugano, participation, ecc. (FUSC del 3. 5. 1976, n° 102, p. 1216).

**Zuni Holding S.A. en liquidazione**, in Lugano, participation, ecc. (FUSC del 20. 5. 1977, n° 116, p. 1653).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale e federale.

## Distretto di Mendrisio

13 dicembre 1977.

**Zermholding S.A. en liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 5. 12. 1977, n° 285, p. 3886).

**Mauco Finanz A.G. en liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 5. 12. 1977, n° 285, p. 3886).

**Sansse Holding S.A. en liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione a imprese commerciali, ecc. (FUSC del 5. 12. 1977, n° 285, p. 3886).

**Finbardi S.A. en liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 5. 12. 1977, n° 285, p. 3886).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

13 dicembre 1977.

**Humalac S.A.**, in Chiasso, latte in polvere per bambini, ecc. (FUSC del 4. 11. 1977, n° 259, p. 3537). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Ginevra (FUSC del 1. 12. 1977, n° 282, p. 3851).

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Cossonay

13 dicembre 1977.

**G. Coeytaux**, a Cossonay, exploitation de l'hôtel de la Couronne (FUSC del 3. 2. 1953, p. 268). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

13 dicembre 1977.

**Café de la Charrue, Mme M. Pes**, a Cossonay-Ville. Titulaire: Marguerite Pes, de Saint-Cierges, a Cossonay-Ville, autorisée tacitamente per suo marito. Exploitation d'un café, à l'enseigne «Café de la Charrue».

## Bureau de Lausanne

13 dicembre 1977.

**Bureau d'études publicitaires BEP S.A.**, a Lausanne (FOSCO del 18. 3. 1977, p. 882). La signature de Jean-Claude Kramer est radiée et la procuration de Georges Nippell éteinte. Michel Borioli et Louis Haas (sous-directeurs inscrits) sont nommés directeurs et continuent à signer collectivement à deux.

13 dicembre 1977.

**TMX Sales S.A.**, a Lausanne, commerce de montres et produits horlogers (FOSCO del 20. 6. 1977, p. 2025). La société est également engagée par la signature collective à deux du directeur Willy Jordi, de Wyssachen, à Saint-Sulpice (VD).

13 dicembre 1977.

**Lemassal S.A.**, a Lausanne, participation à des entreprises (FOSCO del 28. 12. 1955, p. 3353). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 10, chez Fiduciaire Experta S.A.

13 dicembre 1977.

**Sun Development Company S.A.**, a Lausanne, acquisition, administration et vente de participations à des sociétés (FOSCO del 7. 8. 1964, p. 2430). Date de la dissolution: 30 novembre 1977. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Sun Development Company S.A. en liquidation** par Gérald Schlaeppli (administrateur inscrit) nommé liquidateur et qui continue à signer individuellement.

13 dicembre 1977.

**Studio de tourisme, Urs Meierhofer**, a Lausanne. Titulaire: Urs Meierhofer, de Zurich, à Lausanne. Conseils économiques dans le domaine du tourisme. Avenue du Grey 32.

13 décembre 1977.

**Zermatten S.A.**, a Lausanne, entreprise générale d'étanchéité et d'application de revêtements de sols (FOSCO del 28. 10. 1977, p. 3454). L'administrateur Georges Henri Matthey est démissionnaire; sa signature est radiée. Antoine Zermatten (président inscrit) reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

13 décembre 1977.

**Sperry Rand International Corporation**, a Lausanne, société anonyme, commerce de produits de tout genre (FOSCO del 1. 7. 1977, p. 2173). L'administrateur Max Steinmann est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Gianni Rusca, de Bellinzona, à Küsnacht ZH.

13 décembre 1977.

**Ronald et Fred Lévy «In Look»**, a Lausanne, société en nom collectif, commerce de textiles (FOSCO del 24. 7. 1974, p. 2042). Inscription d'une boutique sise à Genève, rue du Rhône 7; à l'enseigne «Fizzy».

13 décembre 1977.

**Adem Personnel S.A.**, a Lausanne, Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 décembre 1977. But: recherche, sélection, placement ou délégation de personnel de toutes catégories. Reprise de biens: machines, matériel d'exploitation et meubles pour le prix maximum de fr. 30 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 30 000. Publications: FOSCO. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Alfred de Mercurio, à Prilly, président, et Carlo de Mercurio, à Lutry, tous deux de Corsier-sur-Vecy. Les administrateurs signent individuellement. Adresse: avenue de la Gare 20.

## Bureau de Vevey

12 décembre 1977.

**Michel Calagagno**, a Montreux. Titulaire: Michel Calagagno, de Fribourg, a Montreux. Entreprise de gypserie et peinture; papiers peintes. Avenue de Collonge 37, à Territet.

13 décembre 1977.

**Emile Aubert**, a Montreux (FOSCO del 2. 2. 1950, p. 308); droguerie-épicerie Place Gambetta. Raison radiée par suite de remise de commerce.

13 décembre 1977.

**Mme L. Polo**, a Montreux (FOSCO del 22. 1. 1976, p. 200); Tea-room. Raison radiée par suite de remise de commerce.

13 décembre 1977.

**Cordonier Electricité**, a Saint-Légier-la-Chiésaz. Titulaire: Claude Cordonier, de Lens-Chermignon VS, a Saint-Légier-la-Chiésaz. Entreprise d'électricité, de radio-TV. Chemin de Pangire 20.

## Bureau d'Yverdon

13 décembre 1977.

**Bolax S.A.**, a Yverdon, articles cinématographiques (FOSCO del 1. 2. 1973, p. 320). Gerhard Kube, administrateur, est démissionnaire; sa signature est radiée.

13 décembre 1977.

**Société de laiterie de Chavannes-le-Chêne**, a Chavannes-le-Chêne, société coopérative (FOSCO del 20. 12. 1974, p. 3407). Willy Fawer, président, est démissionnaire; sa signature est radiée. Hubert Chevalley, inscrit comme secrétaire, est président; il continue à signer collectivement à deux. Charles Fivaz, de Sassel, a Chavannes-le-Chêne, inscrit jusqu'ici comme membre, est secrétaire, avec signature collective à deux.

13 décembre 1977.

**Bauer et Beyeler S.A.**, a Yverdon, commerce de produits du pétrole (FOSCO del 1. 5. 1975, p. 1172). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Paul Cuendet, de Sainte-Croix VD, à Yverdon, secrétaire; Gaston Cuendet, de Sainte-Croix, à Yverdon, et Arthur Cuendet, de Sainte-Croix, à Yverdon, Maurice Beyeler, inscrit, est président; il signe désormais collectivement à deux.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau de St-Maurice

13 décembre 1977.

**Ing. Friek SA à Laney**, précédemment à Lancy (FOSCO del 20. 1. 1976, p. 173). L'Assemblée générale du 25. 11. 1977 a transféré le siège social à Saxon. Nouvelle raison sociale: **Ingénieur Friek SA Saxon**. Les statuts originaires du 3. 8. 1964 ont été modifiés en conséquence le 25. 11. 1977. But: installation de chauffage et de brûleurs à mazout. Capital social: fr. 400 000 en 400 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées, dont fr. 300 000 par compensation de créance. (A la constitution de la société, lui avaient été apportés l'actif et le passif de la succursale de Genève de Ing. Friek AG). Organe de publicité: FOSCO. Administration composée d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs: président: Alvaro Friek, de Zurich, actuellement à Saxon, qui signe individuellement; secrétaire: Raymond-Claude Foëx, de Confignon, à Lancy; membre: Charlotte Wegmann, de Neftenbach, à Lancy, qui signent collectivement à deux. Route de la Plâtrière.

## Bureau de Sion

12 décembre 1977.

**Garage Vultaggio Frères S.A.**, a Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 23. 11. 1977. But: l'exploitation d'un garage et d'un atelier de mécanique générale, l'achat et la vente de tous véhicules, la représentation de toutes marques de véhicules automobiles, l'achat et la vente de tous accessoires ou pièces pour automobiles. Capital social: fr. 50 000 divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: FOSCO. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Actuellement: André Vultaggio, de et à Sion, président; Joseph Vultaggio, de et à Sion, vice-président et Marie-Christine Bucher, née Vultaggio, épouse autorisée de Laurent, de Dagmersellen LU, a Sion, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de Joseph et d'André Vultaggio. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, avenue Maurice Troillet 84, 1950 Sion.

12 décembre 1977.

**Garage de l'Aviation S.A. Sion**, a Sion (FOSCO del 18. 3. 1976, n° 65, p. 760). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 novembre 1977, la société a modifié ses statuts sur plusieurs points dont un seul est soumis à publication. Nouveau but: l'exploitation d'un garage et d'un commerce d'immubles, l'achat et la vente de tous véhicules, la représentation de toutes marques de véhicules automobiles.

12 décembre 1977.

**Auberge-Café de Magrappé S.A.**, a Veveyonnaz (FOSCO del 26. 4. 1962, n° 96, p. 1224). Les administrateurs: Georges Héritier, président; Georges Rossini, vice-président et Marcel Fournier, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. René Fournier, de et à Veveyonnaz, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

12 décembre 1977.

**Thermosol S.A.**, succursale de Sion, entreprise de chapes, revêtements (FOSCO del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3691) avec siège principal à Genève. Procuration individuelle est conférée à Armand Bonvin, de Lens à Saint-Genis-Pouilly (Ain/France).

12 décembre 1977.

**Dayer Antoine**, a Sion. Le chef de la maison est Antoine Dayer, de Nendaz, a Sion. Masseur sportif. Blancherie 31, 1950 Sion.

## Genève - Genève - Ginevra

Rectification.

**Société Immobilière Le Rouet**, a Genève, société anonyme (FOSCO del 15. 12. 1977, p. 4002). Le transfert à Cologny du domicile d'Emanuel Stauffer concerne **Le Rouet SA**, a Genève (FOSCO del 23. 5. 1977, p. 1684).

24 octobre 1977.

**Mme L. Freri**, a Genève. Chef de la maison: Layla Freri, de Versoix, à Puplinge, autorisée par son mari André Freri. Procuration individuelle a été conférée à André Freri, de Versoix, à Puplinge. Prestation de services dans le domaine du tourisme, plus particulièrement avec la clientèle du Moyen et du Proche-Orient. 1-3, rue de Chantepoulet.

6 décembre 1977.

**Garmosol, Patriek Bonardot**, a Genève. Chef de la maison: Patrick Bonardot, de et à Genève. Tapissier-décorateur. 16, plateau de Champel.

6 décembre 1977.

**Carrosserie de la Croisette, V. Caselli & J.C. Bron**, a Vernier, société en nom collectif qui a commencé le 1. 10. 1977. Associés: Victor Caselli, d'Italie, à Lancy, et Jean-Claude Bron, de St-Saphorin, à Chêne-Bourg. Carrosserie. 12, chemin Champs-Prévost.

6 décembre 1977.

**Pavel's Topmagic, P. Pomezny**, a Genève. Chef de la maison: Pavel Pomezny, de Tchecoslovaquie, à Lancy. Fabrication et vente du matériel de prestidigitation. 21, rue du Mont-Blanc.

12 décembre 1977.

**Ergotex Byron Zoumboulakis**, a Genève. Chef de la maison: Byron Zoumboulakis, de Grèce, à Genève. Exportation et importation d'appareils et instruments de précision, d'articles d'horlogerie et de diverse nature. 10bis, rue du Vieux-Colège.

12 décembre 1977.

**Algemene Bank Nederland (Genève) SA**, a Genève (FOSCO del 3. 6. 1977, p. 1827). La procuration d'Eric Charpillot est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Henri Lecoulter, du Chenit, à Gland, et Roland Burki, de et à Genève.

12 décembre 1977.

**Citroën (Suisse) SA**, a Genève (FOSCO del 12. 8. 1975, p. 2218). Procuration collective à deux a été conférée à François Fiaux, de Lausanne, à Saint-Prex.

12 décembre 1977.

**Essel SA**, a Genève, fabrication et vente de tout ce qui concerne la lunetterie, etc. (FOSCO del 13. 11. 1975, p. 3029). Les pouvoirs de Manfred Roecklinger sont radiés.

12 décembre 1977.

**Favre et Perret SA**, succursale de Genève, création et vente de boîtes de montres, etc., entreprise ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (FOSCO del 24. 6. 1968, p. 1364). Nouvelle adresse: 2, rue de la Fontaine.

12 décembre 1977.

**Gestoper SA**, a Genève, participations, etc. (FOSCO del 24. 2. 1975, p. 500). Alexandre Kronstein n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert-H. Blanchut, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

12 décembre 1977.

**MAPSA Manufacture d'articles en papier**, a Genève, société anonyme (FOSCO del 21. 11. 1974, p. 3114). L'administrateur Jean Bieri est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

12 décembre 1977.

**Mobim SA**, a Genève, location et gérance d'immubles, etc. (FOSCO del 12. 12. 1974, p. 3322). Giulio Frausin et Roger Genton ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Marco Bossi, d'Italie, à Milan, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Pierre Genton, de Chardonne, à Lausanne, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12 décembre 1977.

**Oper SA**, succursale de Genève, activités d'organisation, etc., entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSCO del 18. 11. 1974, p. 3077). La succursale est radiée d'office par suite de la radiation de l'établissement principal au registre de Lausanne (FOSCO del 6. 12. 1977, p. 3902).

12 décembre 1977.

**Pantofin SA, Société de Participation et d'Investissements**, a Genève (FOSCO del 14. 11. 1977, p. 3647).

**Pantofin «B» SA, Société de Participation et d'Investissements**, a Genève (FOSCO del 14. 11. 1977, p. 3647).

Marius Lachat n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et n'exerce plus la signature sociale. L'administrateur Paul-Eric Perret, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. Hugo Jendt, de Seeburg, a Commugny, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

12 décembre 1977.

**Société Anonyme du Pipeline à Produits Pétroliers sur Territoire genevois (SAPPRO)**, a Genève (FOSCO del 22. 7. 1977, p. 2415). Walter Knupp n'est plus administrateur suppléant. Wolf Hans Reuterclona, de et à Zollikon, est administrateur suppléant; il n'exerce pas la signature sociale.

12 décembre 1977.

**Sodest SA, Genève**, a Genève, planification et étude en architecture, etc. (FOSCO del 22. 4. 1975, p. 1059). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Sodest SA, Genève, en liquidation**. Liquidateur: Jean Neuvacelle, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

12 décembre 1977.

**Stump Sondages SA**, succursale de Bernex, étude du sol, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSCO del 15. 6. 1977, p. 1971). Jürg Rickert est maintenant domicilié à Adliswil et Ladislav Otta à Zollikon.

**Abhanden gekommene Werttitel****Titres disparus - Titoli smarriti****Aufruf - Sommations - Diffida**

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank, Chur, vermisst:

Nr. 0.314113.6. lautend auf Elisa Bombardieri, 1921, fu Agostino, Brusio.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (W 1486)

7002 Chur, den 20. Dezember 1977

Der Präsident des Bezirksgerichtes  
Plessur: Dr. J. Sprecher

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 2800.- vom 10. September 1919, Beleg-Serie I Nr. 3532, lastend auf Steffisburg-Grundstück Nr. 1387 des Alfred Zbären-Dubach, Landwirt, Erlenstrasse 63, Steffisburg, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1484)

3601 Thun, den 21. Dezember 1977

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire d'un capital de fr. 30 000.-, inscrite au registre foncier du district de Boudry, le 4 août 1942, grevant en 1<sup>er</sup> rang l'art. 2524 du cadastre de Colombier et de la cédule hypothécaire de fr. 5000.-, inscrite au registre foncier du district de Boudry le 8 février 1933, grevant en 1<sup>er</sup> rang les art. 1221, 1222 et 631 du même cadastre de Colombier, actuellement propriété de Messieurs Maximilien Hügli, Philippe Rollier, Joseph Rollier et la Fondation de l'Asile des aveugles de Lausanne, autrefois propriété de Delle Cécile-Louise Hügli et de James-Borrel Hügli, est sommé de produire ces titres dans un délai d'une année à compter de la première publication, au greffe du Tribunal du district de Boudry sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1485)

2017 Boudry, le 20 décembre 1977

Le président du Tribunal:  
Ph. Aubert

**Deuxième avis**

Par décision du 20 octobre 1977, le Tribunal somme le détenteur inconnu des deux cédules hypothécaires au porteur d'une valeur nominale de fr. 5000.- chacune, inscrites le 8 février 1961, Pj.B. 514, sous lettre I et K, feuillet 687 de la commune d'Onex avec copropriété de la parcelle 689 de la commune d'Onex, propriété de la société requérante, ayant son siège à Genève, de les déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (103)

1200 Genève, le 25 octobre 1977

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

**Kraftloserklärungen****Annulations - Annulamenti**

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 16. Dezember 1977 die drei Kassenobligationen 5/4 % Société de Banque Suisse, Fil. La Chaux-de-Fonds, ausgestellt am 8. Februar 1972, Nummern 281.977 bis 281.979, zu nom. je Fr. 1000.-, mit letztem Coupon, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 105/1977) (1488)

4000 Basel, den 16. Dezember 1977

Zivilgerichtsschreiberin Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Mit Entscheid des Bezirksgerichts Kulm vom 20. Dezember 1977 wurde der Namensschuldbrief vom 22. Juni 1959, Fr. 35 000.-, haftend im I. Rang auf GB Oberkulm Nr. 1865, lautend auf Huber-Werber Paul, 1920, Viehhändler, von und in Oberkulm als Schuldner und Allg. Aarg. Ersparniskasse Aarau als Gläubigerin, kraftlos erklärt. (1487)

5726 Unterkulm, den 20. Dezember 1977

Bezirksgericht Kulm

**Andere gesetzliche Publikationen****Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****P. Baumer AG, Frauenfeld**

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der P. Baumer AG, Frauenfeld, vom 20. Dezember 1977, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft im Rahmen der Umstrukturierung des Unternehmens durch Verselbständigung der Abteilungen Druckerei und Datenverarbeitung sowie durch Gründung zweier neuer Gesellschaften von Fr. 600 000.- auf Fr. 300 000.- herabzusetzen und die zurückgekauften Aktien zum Nominalwert abzugeben.

Der nach Art. 733 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht stellt fest, dass der Herabsetzung des Grundkapitals nichts im Wege steht.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet mittels Anmeldung ihrer Forderung am Sitze der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 2312)

8500 Frauenfeld, den 21. Dezember 1977

Die Verwaltung der P. Baumer AG

**Korda Leasing Second AG, Zug**

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1977 hat die Durchführung der Fusion der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der zu fusionierenden Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung dem Verwaltungsrat anzumelden. (A 2308)

6300 Zug, den 16. Dezember 1977

Korda Leasing Second AG  
Der Verwaltungsrat:  
Dr. Hans Straub, Zug

**Korda Leasing Third AG, Zug**

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1977 hat die Durchführung der Fusion der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der zu fusionierenden Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung dem Verwaltungsrat anzumelden. (A 2309)

6300 Zug, den 16. Dezember 1977

Korda Leasing Third AG  
Der Verwaltungsrat:  
Dr. Hans Straub, Zug

**Immobilien-gesellschaft Sisipi AG, Zug**

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die heutige ausserordentliche Generalversammlung der Immobilien-gesellschaft Sisipi AG hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 2 500 000.- auf Fr. 1 250 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Annullierung von 2500 Inhaberaktien zu Fr. 500.-. Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen an die Kontrollstelle der Gesellschaft, die Experta Treuhand AG, Engelgasse 11, 4052 Basel, anmelden können. (A 2315)

6300 Zug, den 20. Dezember 1977

Experta Treuhand AG

**Ledorosa AG, Zürich**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 29. November 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Januar 1978 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A 2314)

8021 Zürich, den 14. Dezember 1977

Die Liquidatorin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft

**Petrocom Holding S.A., à Fribourg**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 décembre 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1978, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Fiduciaire Figestor S.A., 59, rue du Stand, 1200 Genève. (A 2311)

1700 Fribourg, le 16 décembre 1977

La liquidatrice

**Redactron International S.A.**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale du 17 août 1976, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit d'ici au 31 janvier 1978, avec les pièces justificatives auprès de Monsieur Stanley A. Mayzner, Sintronic SA, 9, avenue Krieg, case postale 58, 1211 Genève 17. (A 2310)

1700 Fribourg, le 20 décembre 1977

Le liquidateur

**A. Tinguely Galeries du Meuble Monthey S.A., en liquidation, Monthey**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale du 22 juillet 1977.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, Monsieur Max Beutler, chemin Ritter 74, c/o Fiduciaire M. Beutler & Cie S.A., à Fribourg. (A 2304)

1700 Fribourg, le 20 décembre 1977

Le liquidateur:  
Max Beutler

**Brunschwig & Bartucz S.A., en liquidation, Fribourg**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale du 30 septembre 1977.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, Monsieur Max Beutler, chemin Ritter 74, c/o Fiduciaire Beutler & Cie S.A., à Fribourg. (A 2307)

1700 Fribourg, le 20 décembre 1977

Le liquidateur:  
Max Beutler

**Jost S.A., en liquidation, Morat**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale du 30 septembre 1977.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, Monsieur Max Beutler, chemin Ritter 74, c/o Fiduciaire Beutler & Cie S.A., à Fribourg. (A 2306)

1700 Fribourg, le 20 décembre 1977

Le liquidateur:  
Max Beutler

**Messenger Ticinese SA, Massagno**

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti del 13 dicembre 1977 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore, Fiduciaria D' Lips SA, corso Elvezia 22, 6901 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 2303)

6901 Lugano, il 19 dicembre 1977

Il liquidatore:  
Fiduciaria D' Lips SA

**Eidgenössische Oberzolldirektion**  
**Direction générale des douanes**  
**Direzione generale delle dogane**

Zentralamt für Edelmetallkontrolle  
 Bureau central du contrôle des métaux précieux  
 Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

**Registrierung**  
**von Verantwortlichkeitsmarken**  
**Enregistrement de poinçons de maître**  
**Registrazione di marchi d'artefice**

schweizerische - suisses - svizzeri



Nr. 3291  
 Date de l'enregistrement: 26 octobre 1977

**Schneiter Marcel**

bijouterie

Vaumarcus NE



Nr. 3292  
 Registrierungsdatum: 26. Oktober 1977

**Weber Ruth**

Schmuckwaren

Paspels GR



Nr. 3293  
 Registrierungsdatum: 26. Oktober 1977

**Goldschmiede Prainer AG**

Schmuckwaren

Obererlinsbach AG



Nr. 3294  
 Registrierungsdatum: 26. Oktober 1977

**Müller Daniel**

Schmuckwaren

Nyon VD



Nr. 3295  
 Date de l'enregistrement: 26 octobre 1977

**Seiler Claude**

bijouterie

Onex GE



Nr. 3296  
 Registrierungsdatum: 2. November 1977

**Berd SA**

Schmuckwaren

St. Moritz GR



Nr. 3297  
 Registrierungsdatum: 2. November 1977

**Allmen von, Walter**

Schmuckwaren

Zürich



Nr. 3298  
 Registrierungsdatum: 2. November 1977

**Said-Gahlen Marga**

Schmuckwaren

Lutry VD



Nr. 3299  
 Registrierungsdatum: 9. November 1977

**Granova, Ledermann Martin**

Schmuckwaren

Zürich



Nr. 3300  
 Registrierungsdatum: 9. November 1977

**Zarantonello Benvenuto**

Schmuckwaren

Neuhausen SH



Nr. 3301  
 Registrierungsdatum: 17. November 1977

**World Wildlife Fund (Schweiz)**

Medaillen, Schmuckwaren

Zürich



Nr. 3302  
 Registrierungsdatum: 18. November 1977

**Schmuki-Fröhlich Regula**

Schmuckwaren

St. Gallen



Nr. 3303  
 Registrierungsdatum: 18. November 1977

**Guttman D. AG.**

Schmuckwaren

Zürich



Nr. 3304  
 Registrierungsdatum: 18. November 1977

**Garantie-Versand AG**

Kreuzlingen

Schmuckwaren

Kreuzlingen TG

Firmenänderungen - Changements de la raison sociale - Cambiamenti della ragione sociale

Nr. 37, 3183, 3222 - Meister & Co., Bijouteriefabrik, Zürich  
 an: Meister & Co. AG, Bijouteriefabrik, Zürich

Nr. 2876 - Sprecher Marianne, Schmuckwaren, Basel  
 an: Gloor-Sprecher Marianne, Schmuckwaren, Diegten BL

Nr. 3130 - Schweizer Lucas, Schmuckwaren, Männedorf ZH  
 an: Schweizer Lucas, Karrer Erich, Schurter Ernst, Schmuckwaren, Brunnadern SG

Firmenübertragungen - Transmissions de la raison sociale - Trasferimenti della ragione sociale

Nr. 2246 - Oehninger Niklaus, Gold- und Silberschmuck, Horw  
 an: Solanor AG, Gold- und Silberschmuck, Schaffhausen

Nr. 2675 - Senn Adolf, Goldschmied, Rorschach SG  
 an: Senn Hans und Erwin Gebr., Goldschmiede, Rorschach SG

Nr. 3046 - EBM Création, Florian Favre, bijouterie et montres, Genève  
 à: Privilège SA, bijouterie et montres, Genève

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 1569 - Technicum Neuchâtelois, Ecole d'Arts, La Chaux-de-Fonds NE

Nr. 1574 - Dütschler Ernst, bijouterie en gros, Chiasso TI

Nr. 1581 - Dürr & Co. AG., Raucherartikel en gros, Zürich

ausländische - étrangers - stranieri



Nr. 7601  
 Registrierungsdatum: 26. Oktober 1977

**Lapidary J. P. P. E. (Pty) Ltd.**

Schmuckwaren

Cape Town RSA



Nr. 7602  
 Registrierungsdatum: 26. Oktober 1977

**Hentzen Edda**

Schmuckwaren

Grünwald D



Nr. 7603  
 Registrierungsdatum: 26. Oktober 1977

**Württembergische Metallwarenfabrik AG**

Bestecke

Geislingen/Steige D



Nr. 7604  
 Date de l'enregistrement: 2 novembre 1977

**Rotol G. et Lemasson H. SA**

bijouterie

Beaune F



Nr. 7605  
 Date de l'enregistrement: 2 novembre 1977

**About Julien**

bijouterie

Paris F



Nr. 7606  
 Registrierungsdatum: 9. November 1977

**Leipold Ludwig**

Schmuckwaren

Inny D



Nr. 7607  
 Registrierungsdatum: 9. November 1977

**Anritter & Schick, Inh. Karl Ch. Braun**

Uhren usw.

Birkenfeld D



Nr. 7608  
 Registrierungsdatum: 17. November 1977

**Franklin Mint Ltd.**

Medaillen, Schmuckwaren

London GB



Nr. 7609  
 Registrierungsdatum: 18. November 1977

**Schmucksteine Friedrich**

Schmuckwaren

Hottenbach D



Nr. 7610  
 Registrierungsdatum: 18. November 1977

**Junkert Otto**

Schmuckwaren

Pforzheim D

Firmenänderungen - Changements de la raison sociale - Cambiamenti della ragione sociale

Nr. 6565 - «Co Fe Va» Vaccari, Ferraris & Cominetti, oggetti di oreficeria e gioielleria, Valenza I  
 an: Vaccari Alberto & C. Srl., oggetti di oreficeria e gioielleria, Valenza I

Nr. 7057 - Industrias Sala Gasset SA, bijouterie-horlogerie, Barcelona E  
 à: Industrias Tey Gasset SA, bijouterie-horlogerie, Barcelona E

Firmenübertragungen - Transmissions de la raison sociale - Trasferimenti della ragione sociale

Nr. 6762 - Engelmann Dietmar, Schmuckwaren, Bremen D  
 an: Taira Weseloh GmbH & Co. KG, Schmuckwaren, Pforzheim D

Nr. 7250 - Signo-Schmuck Engelmann & Co., Schmuckwaren, Bremen D  
 an: Taira Weseloh GmbH & Co KG, Schmuckwaren, Pforzheim D

Löschung - Radiation Cancellazione

Nr. 5400 - Mazza & Figli Andrea, coraux, camées, perles et bijouterie d'argent en filigrane, Torre del Greco I

**Handel mit Edelmetallen**  
**Commerce des métaux précieux**  
**Commercio in metalli preziosi**

**Handelsbewilligungen**  
**Patentes commerciales**  
**Patenti per il commercio**

Nr. 492  
 Registrierungsdatum: 1. September 1977

**X-ray, B. Spadin**

Aubrigstrasse 15, 8804 Au

Nr. 493  
 Date de l'enregistrement: 1<sup>er</sup> septembre 1977

**Barasafinances SA**

8, chemin de la Traille, 1213 Onex GE

Nr. 494  
 Date de l'enregistrement: 1<sup>er</sup> octobre 1977

**Borbola Etienne**

10, rue des Pêcheurs, 1800 Vevey VD

Nr. 495  
 Date de l'enregistrement: 15 octobre 1977

**Pamp SA.**

Via Emilio Bosso 30A, 6830 Chiasso TI

Firmenänderung - Changement de la raison sociale - Cambiamento della ragione sociale

Nr. 429 - Auer & Co. AG., Sihlquai 131/133, Zürich  
 an: Auer Bittmann Soulié AG, Sihlquai 131/133, Zürich

Firmenübertragung - Transmission de la raison sociale - Trasferimento della ragione sociale

Nr. 458 - Banque Patrie, 86, rue du Rhône, Genève  
 an: Uto Bank, Beethovenstrasse 24, 8022 Zürich

Domizilwechsel - Changements de domicile - Cambiamenti del sede

Nr. 334 - Scheidegger Rudolf, Fröhofstrasse 8, 8703 Erlenbach  
 Sitz verlegt nach: Teienstrasse 41, 8706 Feldmeilen ZH  
 Nr. 400 - Flühmann Werner AG, Heinrichstrasse 216, 8005 Zürich  
 Sitz verlegt nach: Ringstrasse 9, 8600 Dübendorf

**Schmelzbewilligungen**  
**Patentes de fondeur**  
**Patenti di fonditore**

Nr. 89  
 Date de l'enregistrement: 15 octobre 1977

**Pamp SA.**

Via Emilio Bossi 30A,

Chiasso TI

Schmelzerzeichen - Marque de fondeur - Marchio di fonditore



Nr. 111  
**Pamp SA.**

FONDEUR

Chiasso TI

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Struktur des schweizerischen Aussenhandels im November 1977

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im November 1977 und in den ersten elf Monaten des laufenden Jahres - verglichen mit jenen der entsprechenden Vorjahresperioden - bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	In 1000 Tonnen	Mio Fr.	In 1000 Tonnen	Mio Fr.		
Nov. 1976	2 646,4	3 345,8	330,2	3 585,5	+ 239,7	107,2
Okt. 1977	2 703,6	3 698,7	369,4	3 705,1	+ 6,4	100,2
Nov. 1977	2 671,2	3 779,8	359,8	3 932,1	+ 152,3	104,0
Jan.-Nov. 1976	27 153,5	33 337,2	3 650,6	33 644,7	+ 307,5	100,9
Jan.-Nov. 1977	28 289,0	39 435,5	4 001,2	38 129,1	- 1306,4	96,7

Einfuhr  
(s. Tabelle I)

Im Vergleich zum November 1976 weist die Einfuhr von Investitionsgütern (insgesamt 688,3 Mio Fr.) nominal (+36,7%) und real (+23,8%) das weitaus stärkste Wachstum auf. Der Index der Mittelwerte ist um 10,5% gestiegen. Diese Ausweitung beruht vor allem auf einer Erhöhung der Luftfahrzeugimporte; ohne diese Zufuhren beläuft sich das nominale Wachstum auf 20,2%. Vermehrt gefragt waren aber auch Werkzeuge, Büro- und Metallbearbeitungsmaschinen, Schalt- und Steuerapparate sowie Sende- und Übermittlungsgeräte. Bei praktisch konstantem Preisniveau haben die Käufe von Rohstoffen und Halbfabrikaten (1592,4 Mio) wertmässig um 11,3% und real um 11,0% zugenommen, was zum grössten Teil auf vermehrte Eindeckungen mit Edel- und Schmucksteinen sowie Metallen und Metallwaren zurückzuführen ist. Die Einfuhr von Konsumgütern (1208,5 Mio) liegt um 10,7% über dem Vorjahreswert; bei leicht erhöhtem Preisniveau (+1,0%) beträgt der reale Zuwachs 9,6%. Demgegenüber sind die Zufuhren von Energieträgern (290,6 Mio Fr.) wert- und volumenmässig gesunken (-9,0 bzw. -7,4%); der Mittelwertindex nahm um 1,6% ab.

Den Absolutzahlen nach verzeichnen die Importe von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie den grössten Anstieg (+123,3 Mio Fr.), gefolgt von den Bezügen von Luftfahrzeugen (+88,7 Mio), nichtelektrischen Maschinen (+51,0 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+49,6 Mio), Bijouterie und Edelmetallwaren (+31,1 Mio), Personenaufomotoren (+27,1 Mio), Metallwaren (+27,0 Mio), Bekleidung und Wäsche (+15,1 Mio), feinmechanischen Geräten (+11,5 Mio) und Buntmetallen (+9,9 Mio). Vermindert haben sich namentlich die Zufuhren von Erdöl und Destillaten (-29,8 Mio), Lebensmitteln (-13,7 Mio), agrarischen Ausgangsstoffen (-9,1 Mio), Spinnstoffen (-6,5 Mio) sowie chemischen Grundstoffen und Verbindungen (-6,3 Mio Fr.).

Ausfuhr  
(s. Tabelle II)

Gegenüber dem Vergleichsmonat des Vorjahres hat sich die Ausfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1597,2 Mio Fr.) dem Werte nach um 9,0% ausgeweitet. Da der Index der Mittelwerte um 7,6% gesunken ist, bezieht sich der reale Zuwachs auf 18,0%. Zum Wertanstieg haben in erster Linie die Sendungen von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen (+88,7 Mio Fr.) beigetragen. Die Lieferungen von Investitionsgütern (1314,9 Mio) sind wertmässig um 6,5% und real um 5,1% gestiegen, dies bei einem um 1,2% erhöhten Preisniveau. Einer Versandsteigerung bei Schalt- und Steuerapparaten, Metallbearbeitungsmaschinen, Pumpen und Kompressoren sowie Papier- und Druckereimaschinen steht eine namhafte Absatzeinbusse bei Kraft- und Textilmaschinen gegenüber. Die Werterhöhung der Konsumgüterexporte (1016,6 Mio; +15,4%) ist vor allem preisbedingt (+8,9%); real hat ihre Ausfuhr um 5,9% zugenommen. Höhere Umsätze wurden insbesondere bei Bijouterie und Edelmetallwaren (+45,7 Mio Fr.), Pharmazeutika und Uhren erzielt.

Die Auslandsieferungen der Metallindustrie haben sich nominal um 7,5% (+143,5 Mio Fr.) und real um 7,7% verstärkt. Elektrische Maschinen und Apparate (+62,3 Mio), Uhren (+26,9 Mio), Metallwaren (+23,8 Mio) sowie optische und feinmechanische Geräte (+11,1 Mio) weisen sowohl wertmässig als auch real ein überdurchschnittliches Wachstum auf, wogegen dieses bei den nichtelektrischen Maschinen (+17,2 Mio) relativ gering war. Die Exporte der chemischen Industrie sind real um 14,7% gestiegen; da der Index der Mittelwerte indessen um 11,8% sank, ergibt sich nur ein geringer Wertzuwachs (+6,5 Mio oder 1,0%). Dem Werte und Volumen nach rückläufig waren die Verkäufe von Farbstoffen (-11,3 Mio). Die Sendungen von Pharmazeutika (+17,9 Mio) weisen bei einem um einen Drittel erhöhten Mittelwert eine reale Abnahme um 15,6% auf, wogegen bei den gewerblichen Chemikalien eine umgekehrte Entwicklung zu beobachten ist: einer realen Ausweitung um über einen Drittel steht ein Preisrückgang um mehr als einen Viertel gegenüber. Die Ausfuhr von Textilien und Bekleidung hat sich nur leicht erhöht (+8,7 Mio oder 3,1%; real: +4,0%). Eine Umsatzzunahme registrieren vor allem Baumwollgewebe (+5,2 Mio) und Chemiefasergarne (+1,7 Mio), eine Verminderung dagegen die Exporte von Bekleidungs- und Konfektionswaren (-3,7 Mio), Stickereien (-1,9 Mio) und Chemiefasergeweben (-1,5 Mio). Die Verkäufe von Nahrungsmitteln und Genussmitteln übertrafen das Vorjahresergebnis um 14,4 Mio Fr. oder 10,6% (real: +9,0%), woran die Lieferungen von Tabakfabrikaten (+5,9 Mio) und Käse (+5,1 Mio Fr.) am stärksten beteiligt waren.

Geografische Verteilung  
(s. Tabelle III)

Die Einfuhr aus den OECD-Staaten hat innert Jahresfrist um 411,3 Mio Fr. zugenommen. Dazu haben die Importe aus der EWG (+346,2 Mio Fr.) am meisten beigetragen, wobei insbesondere die Bezüge aus der Bundesrepublik Deutschland (+137,1 Mio), Grossbritannien (+83,3 Mio), Frankreich (+49,6 Mio) und Italien (+45,8 Mio) gestiegen sind. Während die Zufuhren aus der EFTA

Einfuhr Tabelle I	Einfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %			
	Nov. 1977	Jan.- Nov. 1977	Wert		Index der Mittelwerte	
			Nov. 1977	Jan.- Nov. 1977	Nov. 1977	Jan.- Nov. 1977
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	481,8	5217,9	- 1,2	14,2	- 1,1	12,9
davon:						
Ausgangsstoffe	82,3	755,2	-10,0	- 5,1	-17,6	4,0
Lebensmittel	268,2	3259,1	- 4,9	17,7	2,2	16,8
Rohtabak	27,5	218,3	29,4	28,7	7,6	9,9
Getränke	45,7	414,1	13,2	11,0	8,0	11,3
Forstwirtschaftliche Produkte	40,9	387,5	15,9	29,3	3,8	7,5
Energieträger	290,6	3586,3	- 9,0	4,9	- 1,6	1,7
davon:						
Erdöl und Destillate	272,9	3425,9	- 9,8	4,7	- 2,4	1,7
Textilien und Bekleidung	339,4	4042,4	5,4	13,5	0,7	9,7
davon:						
Spinnstoffe	43,9	436,8	-12,8	3,9	- 6,8	10,4
Garne	25,4	266,8	- 0,8	14,1	- 3,7	3,6
Gewebe	46,9	444,5	25,6	13,6	7,9	9,8
Bekleidung und Wäsche	142,2	1882,2	11,9	14,7	2,3	11,0
Schuhe	24,5	419,7	-15,2	19,1	6,6	13,5
Papier und Papierwaren	124,3	1320,6	0,6	5,3	- 5,8	- 2,3
davon:						
Ausgangsstoffe	16,9	215,6	-10,4	6,1	-22,9	- 9,5
Papier und Karton	43,4	489,4	- 6,0	- 0,7	- 3,6	- 2,4
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	41,4	387,7	7,9	6,9	- 0,8	1,8
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	123,6	1342,1	9,2	20,7	0,2	5,1
davon:						
Häute, Felle, Leder	27,6	319,1	3,5	19,4	8,5	11,6
Kautschuk	35,2	390,7	4,5	20,4	- 0,6	2,3
Kunststoffwaren	60,8	632,2	15,1	21,6	- 3,5	3,6
Chemikalien	373,8	4278,8	2,2	11,5	0,8	2,5
davon:						
Grundstoffe und Verbindungen	222,5	2592,0	- 2,8	6,6	0	0,6
Pharmazeutika	49,9	458,6	22,2	21,0	3,3	8,8
Baustoffe, Keramik, Glas	73,1	733,1	11,0	17,8	5,4	4,7
Metalle und Metallwaren	370,8	3822,2	12,4	23,2	- 4,5	1,7
davon:						
Eisen und Stahl	146,6	1567,6	2,8	16,7	- 8,3	- 2,5
Nichteisenmetalle	73,5	742,5	15,6	30,4	- 9,8	4,1
Metallwaren	150,7	1512,1	21,8	27,1	2,6	5,3
Maschinen	593,9	5658,9	20,4	22,1	0,8	5,9
davon:						
Nichtelektrische Maschinen	295,9	2906,0	20,9	22,1	1,6	8,0
Elektrische Maschinen und Apparate	298,1	2752,9	20,0	22,1	0,1	3,6
Fahrzeuge	386,5	3584,7	38,9	22,9	15,1	3,2
davon:						
Personenautomobile	193,7	2255,3	16,3	22,7	2,5	3,2
Cars, Lastwagen	47,2	521,7	- 6,8	5,2	0,2	1,3
Luftfahrzeuge	117,4	333,3	309,5	35,0	94,0	2,7
Instrumente, Uhren	490,5	4451,4	53,4	42,4	13,6	14,1
davon:						
Optische Geräte	35,7	366,7	10,4	22,7	6,7	3,9
Feinmechanische Geräte	41,4	385,6	38,4	25,3	17,0	2,9
Edelmetalle für die Industrie	303,8	2600,6	68,3	40,3	12,4	17,8
Bijouterie, Edelmetallwaren	79,0	810,2	64,9	105,2	20,3	21,9
Verschiedene übrige Waren	131,5	1397,0	3,2	18,0	- 5,4	12,8
davon:						
Möbel, Kleintischlerwaren	53,3	538,3	3,8	18,6	4,9	8,0
Auslandsatz der Hauptindustrien Tabelle II	Ausfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %			
	Nov. 1977	Jan.- Nov. 1977	Wert		Index der Mittelwerte	
			Nov. 1977	Jan.- Nov. 1977	Nov. 1977	Jan.- Nov. 1977
Metallindustrie	2049,4	19307,8	7,5	10,6	- 0,2	1,1
davon:						
Nichtelektrische Maschinen	788,0	7588,7	2,2	3,8	- 0,3	0,2
Elektrische Maschinen und Apparate	412,0	3758,3	17,8	17,7	7,2	2,1
Optische und feinmechanische Geräte	118,3	1155,4	10,4	9,4	- 3,0	0,7
Uhren	354,2	3045,9	8,2	10,1	- 2,5	- 0,5
Aluminium	35,3	441,7	- 5,2	28,7	1,9	11,6
Metallwaren	209,7	2019,6	12,8	20,5	0,7	3,1
Chemische Industrie	650,0	7610,8	1,0	5,3	-11,8	- 0,8
davon:						
Farbstoffe usw.	118,1	1337,1	- 8,7	- 5,3	- 4,5	1,4
Pharmazeutika	162,4	1777,8	12,4	10,6	33,2	7,1
Kosmetika und Parfümerien	7,4	80,1	28,4	38,1	34,1	- 2,5
Chemikalien, andere	362,2	4415,8	- 0,5	6,5	-26,8	- 4,4
Textilien und Bekleidung	286,0	2845,5	3,1	8,5	- 0,9	2,2
davon:						
Chemiefasern	7,3	76,9	5,0	- 8,1	-14,8	- 2,0
Garne aus Chemiefasern	41,6	437,3	4,3	4,5	- 8,1	- 5,5
Gewebe aus Chemiefasern	24,8	240,6	- 5,5	- 3,0	0,6	1,3
Gewebe aus Seide	2,7	19,6	35,9	23,4	0,2	1,6
Wollgarne	4,9	55,4	4,4	11,0	- 2,3	4,9
Wollgewebe	5,0	63,3	30,9	32,9	7,4	7,0
Baumwollgarne	15,0	166,8	- 6,2	8,5	8,5	17,9
Baumwollgewebe	54,8	397,2	10,5	19,7	- 0,1	3,7
Stickereien	17,1	170,0	-10,0	1,3	6,4	4,5
Textile Bodenbeläge	6,6	52,6	15,5	5,0	- 3,6	5,6
Wirk- und Strickwaren	32,2	319,8	2,1	13,8	- 2,7	0,7
Bekleidungs-, Konfektionswaren	30,0	341,1	-11,0	18,2	- 1,8	7,2
Schuhe	10,2	154,8	6,8	17,1	0,9	6,3
Nahrungs- und Genussmittel	149,7	1455,6	10,6	16,3	1,5	1,2
davon:						
Käse	44,0	450,5	13,1	13,7	.	.
Milchkonserven, Kindermehl	2,7	36,8	17,4	54,0	.	.
Schokolade	14,3	115,7	2,9	21,9	.	.
Suppen, Bouillon	10,9	105,6	- 1,8	0,2	.	.
Tabakfabrikate	35,5	285,7	19,9	9,9	- 1,0	0,8
Bücher, Zeitungen	27,0	230,2	18,3	12,7	1,1	2,7

konstant blieben, erhöhten sich die Käufe in den aussereuropäischen OECD-Ländern um 60,8 Mio Fr., und zwar vor allem jene in den USA (+67,6 Mio). Im Bereich der Nicht-OECD-Staaten, deren Lieferungen sich um 22,7 Mio Fr. vergrösserten, weisen in erster Linie die Eindeckungen in den Staatshandelsländern einen Zuwachs auf (+18,8 Mio Fr.), wogegen die Importe aus den Entwicklungsländern auf dem Vorjahresniveau verharren.

Die Ausfuhr nach dem OECD-Raum verzeichnet eine Zunahme um 201,0 Mio Fr. Diese Ausweitung rührt ausschliesslich vom Versand nach der EWG her (+267,1 Mio Fr.), wobei namentlich die Bundesrepublik Deutschland (+144,5 Mio), Italien (+54,0 Mio), die Niederlande (+45,2 Mio) und Frankreich (+28,5 Mio) mehr Güter bezogen. Die Verkäufe nach der EFTA sind gesunken (-4,5 Mio), da die Exportsteigerung nach Österreich (+21,9 Mio) durch Umsatzeinbussen in Schweden (-15,7 Mio), Finnland (-7,3 Mio) und Norwegen (-6,4 Mio) mehr als wettgemacht wird. Kleiner als im November 1976 sind auch die Sendungen nach den aussereuropäischen OECD-Ländern (-37,7 Mio), da jene nach Australien (-20,9 Mio) und Japan (-8,5 Mio) merklich zurückgegangen sind. Am Wertanstieg der Lieferungen nach den Nicht-OECD-Staaten (+145,6 Mio) partizipierten sowohl die Verkäufe nach den Entwicklungsländern (+96,0 Mio) als auch jene nach den Staatshandelsländern (+45,1 Mio). Absatzerfolge stellten sich vor allem in der Sowjetunion (+34,6 Mio), Algerien (+29,6 Mio), Süd-Korea (+17,4 Mio), Nigeria (+11,0 Mio Fr.), Hongkong und Ägypten ein.

Aus dem Warenaustausch mit der OECD resultierte ein Handelsbilanzdefizit von 549,4 Mio Fr., was 210,3 Mio oder 62,0% mehr sind als im November 1976. Der Passivsaldo mit der EWG hat sich um 79,1 Mio oder 13,1% auf 684,2 Mio Fr. erhöht, wobei hauptsächlich der Fehlbetrag im Handel mit Grossbritannien gestiegen ist (+90,2 Mio). Der Exportüberschuss mit der EFTA (134,2 Mio) hat leicht abgenommen (-4,0 Mio oder 2,9%), und der vor Jahresfrist ein Aktivum von 74,8 Mio Fr. aufweisende Handel mit den aussereuropäischen OECD-Ländern ist defizitär (23,7 Mio) geworden. Der Güterverkehr mit den Nicht-OECD-Staaten schliesst mit einem Aktivsaldo von 701,7 Mio Fr. (+122,9 Mio oder 21,2%). Sowohl der Ausfuhrüberschuss mit den Entwicklungsländern (596,4 Mio) als auch jener mit den Staatshandelsländern (78,8 Mio) liegt über dem entsprechenden Vorjahreswert (+95,6 Mio oder 19,1% bzw. +26,3 Mio oder 50,1%).

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen<sup>1)</sup>

Tabelle III	Absolute Werte in Mio Fr.		Absolute Werte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %			
	Einfuhr		Ausfuhr		Einfuhr		Ausfuhr	
	Nov. 1977	Jan.-Nov. 1977	Nov. 1977	Jan.-Nov. 1977	Nov. 1977	Nov. 1977	Nov. 1977	Nov. 1977
OECD-Länder	3337,9	33856,4	2788,5	27208,5	14,1	17,3	7,8	11,8
- OECD-Europa	2887,6	29683,2	2361,8	23050,0	13,8	16,9	11,2	12,9
- EWG	2543,9	26246,5	1859,7	17658,0	15,8	18,1	16,8	15,8
BR Deutschland	1077,6	11118,5	680,7	6343,6	14,6	17,9	26,9	20,2
Frankreich	454,2	4830,5	332,1	3358,7	12,3	8,6	9,4	8,6
Italien	354,4	3858,4	348,0	3119,5	14,8	19,1	18,4	24,6
Niederlande	136,0	1478,3	130,6	1108,7	10,8	21,0	52,9	23,0
Belgien-Luxemburg	148,0	1562,8	105,5	1010,7	12,3	33,6	6,8	9,9
Grossbritannien	331,7	3960,6	213,3	2152,6	33,5	27,7	-3,1	7,8
Dänemark	32,7	360,5	45,2	504,0	-3,0	8,8	-10,5	0,4
Irland	9,4	76,9	4,2	60,2	-27,0	20,3	7,7	1,7
- EFTA	270,4	2902,1	404,6	4104,6	-0,2	9,6	-1,1	5,7
Österreich	144,1	1504,4	216,5	2052,7	4,7	9,9	11,3	14,9
Norwegen	10,7	179,5	39,5	461,5	-38,9	16,8	-13,9	5,3
Schweden	81,7	834,0	85,7	919,1	1,5	5,1	-15,5	-4,6
Portugal	11,4	124,3	33,7	345,8	-8,1	5,8	8,7	5,3
Finnland	22,5	221,4	28,1	314,8	13,6	20,3	-20,6	-11,5
Island	0,1	38,5	1,0	10,8	-96,8	32,8	11,1	13,7
- übrige	73,3	534,5	97,5	1287,3	7,2	2,6	-19,8	0,3
- Aussereuropäische OECD-Länder	450,3	4173,3	426,6	4158,5	15,6	20,3	-8,1	5,9
USA	319,0	2640,6	267,3	2473,0	26,9	14,6	-1,1	6,8
Kanada	18,0	224,8	34,6	434,9	-44,3	11,8	-6,2	26,7
Japan	105,3	1193,2	100,2	930,5	7,8	36,9	-7,8	1,5
Australien/Neuseeland	8,0	114,6	24,5	320,2	-1,2	23,2	-49,4	-9,3
Nicht-OECD-Länder	441,9	5579,1	1143,6	10920,6	5,4	24,5	14,6	17,4
- Entwicklungsländer	292,4	4072,8	888,8	8632,3	0,1	26,4	12,1	22,1
davon: OPEC-Länder	88,2	1256,4	345,7	3299,6	-11,0	17,1	7,4	27,7
- Staatshandelsländer	140,9	1386,2	219,7	1976,5	15,4	16,0	25,8	4,8
- europäische	133,9	1297,1	204,8	1829,9	15,9	16,8	24,2	5,3
- asiatische	7,0	89,1	14,9	146,6	6,1	4,7	53,6	-1,1
- Südafrika	8,6	120,2	35,1	311,9	68,6	92,6	14,3	-9,4
Insgesamt	3779,8	39435,5	3932,1	38129,1	13,0	18,3	9,7	13,3

<sup>1)</sup> Ländergruppen gemäss OECD-Schema «Statistiques du commerce extérieur, Série A» (Ausnahme: Vietnam ab 1. 1. 1977 unter den Entwicklungsländern ausgewiesen)

## Behinderung des Imports gewisser schweizerischer Textilien in Italien

Der Bundesrat hat sich an seiner Sitzung vom 21. Dezember 1977 erneut mit den Auswirkungen der italienischen Einfuhrmassnahmen auf schweizerischen Textilexporten befasst. Die Vorschriften zur Beibringung zahlreicher Angaben sowie von Mustern als Voraussetzung zur Erteilung von Einfuhrbewilligungen und der zeitraubende Instanzenzug haben Verzögerungen von über einem Monat bewirkt, so dass bis jetzt nur ein geringer Teil der von italienischen Importeuren bestellten schweizerischen Waren zur Einfuhr zugelassen wurde.

Der Bundesrat hat sich vom Vorsteher des EVD über die am 14. Dezember in Brüssel im Rahmen des Gemischten Ausschusses Schweiz/EWG von schweizerischer Seite geführten Klagen orientieren lassen. Er hat das EVD beauftragt, ihm an seiner nächsten Sitzung über das Ergebnis der bei der italienischen Regierung in Rom unternommenen neuen Demarchen Bericht zu erstatten.

Zurzeit befindet sich eine Delegation der Handelsabteilung unter Leitung der Botschafter Sommaruga und Moser in Rom, um den Vertretern der italienischen Regierung den grundsätzlichen schweizerischen Standpunkt erneut darzulegen und mit ihnen vordringliche Lösungsmöglichkeiten zu suchen.

## Ernennungen von Botschaftern

Der Bundesrat hat folgende Ernennungen vorgenommen:

- Alfred Hohl, Minister, zurzeit Erster Mitarbeiter bei der Schweizerischen Botschaft in Washington, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken. Botschafter Hohl übernimmt die Nachfolge von Botschafter René Faessler, dem ein Urlaub gewährt wird;
- Pierre-Henri Thévenaz, zurzeit Botschafter in Luxemburg, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Sozialistischen Republik Rumänien. Botschafter Thévenaz übernimmt die Nachfolge von Botschafter Pierre-Henri Aubaret, der in den Ruhestand treten wird. Der Bundesrat spricht Botschafter Aubaret seinen Dank für die geleisteten Dienste aus;
- Charles Masset, bis 1976 Botschafter in Ankara, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz im Grossherzogtum Luxemburg;
- William Roch, Botschafter in der Republik Elfenbeinküste und in der Republik Niger, ebenfalls zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz bei der Republik Obervolta, mit Sitz in Abidjan;
- Ernest Bauermeister, der kürzlich zum Botschafter in Israel ernannt wurde, ebenfalls zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Republik Zypern, mit Sitz in Tel Aviv.

## Guinea-Bissau

## Televerkehr

Ab sofort können Televerbindungen auch mit Guinea-Bissau hergestellt werden; sie werden vom Teleplatz Bern, Nummer 393, vermittelt.

Die Taxe beträgt: Fr. 39,45 für die ersten drei Minuten und Fr. 13,15 für jede weitere Minute.

## Guinée-Bissau

## Trafic télex

Dès à présent, des communications télex peuvent aussi être établies avec la Guinée-Bissau par l'entremise de la position télex de Berne, numéro 393.

La taxe se monte à: 39 fr. 45 pour les 3 premières minutes et 13 fr. 15 pour chaque minute supplémentaire.

## Nominations d'ambassadeurs

Le Conseil fédéral a procédé aux nominations suivantes:

- M. Alfred Hohl, ministre, actuellement premier collaborateur du Chef de la mission diplomatique suisse à Washington, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en Union des Républiques socialistes soviétiques. L'Ambassadeur Hohl succède à l'Ambassadeur René Faessler, mis au bénéfice d'un congé;
- M. Pierre-Henri Thévenaz, actuellement Ambassadeur au Luxembourg, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République socialiste de Roumanie. L'Ambassadeur Thévenaz succède à l'Ambassadeur Pierre-Henri Aubaret qui prendra sa retraite. Le Conseil fédéral exprime à l'Ambassadeur Aubaret ses remerciements pour les services rendus;
- M. Charles Masset, jusqu'en 1976 Ambassadeur à Ankara, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse au Grand Duché de Luxembourg;
- M. William Roch, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République de Côte d'Ivoire et en République du Niger, en cette même qualité également en République de Haute-Volta, avec résidence à Abidjan;
- M. Ernest Bauermeister, récemment nommé Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en Israël, en cette même qualité également en République de Chypre, avec résidence à Tel Aviv.

## Nouvelle publication

## L'indice suisse des prix à la consommation

Fin novembre 1977 a paru le numéro spécial 89 de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur

les nouvelles bases et méthodes du calcul de l'indice suisse des prix à la consommation dès 1977

Il s'agit du rapport de la Commission de statistique sociale sur les bases qu'elle a élaborées au cours de la révision totale de l'indice en question. Comme par le passé, celui-ci permettra de mesurer les variations des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés. Il a été adapté aux habitudes actuelles des consommateurs et repose de nouveau sur un consensus des partenaires sociaux et des autres milieux intéressés.

Ce numéro spécial peut être obtenu contre versement préalable d'un montant de 7 francs sur le compte de chèques postaux n° 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de noter la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

## Stadt St. Gallen

### Anleihens-Kündigung

Gestützt auf Ziffer 3 der Anleihensbedingungen kündigt die Stadt St. Gallen gemäss Beschluss des Stadtrates die

4% Anleihe Stadt St. Gallen 1966-81 von Fr. 15 000 000  
(Valoren-Nr. 21 343)

vorzeitig auf den

31. März 1978

zur Rückzahlung. Von diesem Zeitpunkt an wird die Verzinsung eingestellt.

Die Rückzahlung zum Nominalwert erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons per 31. März 1979, 31. März 1980 und 31. März 1981 bei der Stadtkasse St. Gallen sowie bei den Banken in der Schweiz.

St. Gallen, den 23. Dezember 1977

Finanzverwaltung der Stadt St. Gallen  
Der Vorstand: Dr. A. Hummler

# AEK

## Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Solothurn

### Kündigung von Anleihen

5% Anleihe 1966-1981 von Fr. 2 500 000, Kündigung auf den 31. März 1978 zu 100%  
6% Anleihe 1970-1982 von Fr. 7 000 000, Kündigung auf den 1. April 1978 zu 100%

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates werden im Sinne von Abs. 3 der Anleihebedingungen obige zwei Anleihen vorzeitig auf den 31. März bzw. 1. April 1978 zur Rückzahlung gekündigt. Von diesem Datum an erlöscht die Verzinsung.

Die Rückzahlung zum Nominalwert erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons bei den in Abs. 5 der Anleihebedingungen aufgeführten Zahlstellen.

Es ist vorgesehen, den Titelinhabern im Monat März 1978 eine Teilkonversionsofferte zu unterbreiten.

Solothurn, den 23. Dezember 1977

Im Auftrage:  
Solothurner Kantonalbank

## Société Européenne pour le Financement de Matériel Ferroviaire Eurofima

### 7½ % Anleihe 1973-1988 von US \$ 20 000 000

Wir bringen den Obligationären zur Kenntnis, dass der am 15. Februar 1978 zu tilgende Betrag von US \$ 1 000 000 auf dem Markt zurückgekauft wurde.

Im Umlauf bleibender Betrag: US \$ 18 000 000.

Luxemburg, den 23. Dezember 1977

Fiscal Agent:  
Kredietbank SA Luxembourggoise

## Dow Chemical Overseas Capital N.V. Willemstad, Curaçao, Niederländische Antillen

### 8½ % Anleihe 1974-89 von Fr. 60 000 000 nom.

Valoren-Nr. 554.075

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen sind Rückkäufe am Markt von bis zu Fr. 3 000 000 zum Nennwert oder darunter innert 60 Tagen vor dem 23. Dezember 1977 vorgesehen. Rückkäufe zu den genannten Bedingungen waren jedoch in dieser Zeitspanne nicht möglich. Der Betrag von Fr. 3 000 000 wird daher bei Endfälligkeit der Anleihe, d. h. am 23. Dezember 1989 zur Rückzahlung fällig. Somit verbleiben unverändert Fr. 60 000 000 nom. Obligationen im Umlauf.

Zürich, den 23. Dezember 1977

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser:

### Ramseyer Roger Louis

geb. 5. Februar 1921, von Rüeggau BE. Ehemann der Madeleine Germaine geb. Falquet, Privatdetektiv, wohnhaft gewesen in Biel, Bruggstrasse 66, gestorben am 18. November 1977.

Eingabefrist bis und mit 15. Januar 1978:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Biel, Spitalstrasse 14, 2500 Biel
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Urs Walther, Nidaugasse 14, 2502 Biel.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Jean Michel Angeloni, Treuhänder, c/o Afidex AG, Bielstrasse 80, 2555 Brugg.

Biel, den 5. Dezember 1977

Der Beauftragte:  
U. Walther, Notar

**Inserate im SHAB haben stets Erfolg!**

# LA FONCIÈRE

## Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds

Gegründet im Jahre 1954

Liegenschaftenbestand zirka Fr. 253 000 000

### Zahlung des Semestercoupons Nr. 47 ab 31. Dezember 1977

Zertifikate	
1 Anteilsschein	2 Anteilsscheine
Bruttobetrag	Fr. 20.— Fr. 40.—
abzüglich: eidg. Verrechnungssteuer 35 %	Fr. 7.— Fr. 14.—
Nettobetrag	Fr. 13.— Fr. 26.—

In der Schweiz domizilierte Anteilsscheinhaber sind berechtigt, die Verrechnungssteuer zurückzufordern.

Zertifikatsinhaber mit Wohnsitz im Ausland können die Vorteile von allfällig mit ihrem Domizilland abgeschlossenen Doppelbesteuerungsabkommen in Anspruch nehmen.

DEPOTBANK:  
BANQUE VAUDOISE DE CREDIT  
Lausanne

OFFIZIELLE COUPONS-ZAHLSTELLEN  
Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne  
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne  
Crédit Foncier Vaudois, Lausanne  
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg  
Banque Cantonale du Valais, Sion  
Banque Cantonale Neuchâtoise, Neuchâtel  
Caisse Hypothécaire du canton de Genève, Genève  
Banque Leu AG, Zürich  
Banque Galland & Cie. S.A., Lausanne  
Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne  
Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Zürich  
Solothurner Handelsbank, Solothurn  
Banca Solari & Blum S.A., Lugano  
Bank von Ernst & Cie. AG, Bern  
Bank Heusser & Cie. AG, Basel  
Schweizerische Depositen- u. Kreditbank, St. Gallen  
Luzerner Landbank AG, Luzern  
Société Bancaire Barclays (Suisse) S.A., Genève  
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, Genève  
Banque Privée S.A., Genève  
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, Sierre  
Investissements Fonciers S.A., Lausanne

LEITUNG:  
INVESTISSEMENTS FONCIERS S. A.  
2, chemin de la Joliette, Lausanne

## American European Securities

### Dividende exercice 1977

S USA 0.60 par action payable sans retenue d'impôt à la source le 10 janvier 1978, aux actionnaires inscrits dans les livres de la société le 9 janvier 1978. Les titres se traiteront ex-dividende dès le 3 janvier 1978 à la Bourse de Genève.

Le paiement se fera en francs suisses, au cours de change fixé le jour du paiement à Genève, contre estampillage des titres chez Messieurs Pictet & Cie.

Genève, le 20 décembre 1977

## Signification aux propriétaires immobiliers et à leurs locataires du territoire de la Commune municipale de Porrentruy

Suite aux votations communales du 12 juin 1977, les propriétaires d'installation ou d'appareil à gaz sont informés de la cessation de la vente de gaz de ville dès le 1<sup>er</sup> janvier 1979.

Les autres secteurs d'activités de l'Entreprise du Gaz SA sont maintenus.

Porrentruy, le 16 décembre 1977

Entreprise du Gaz SA

### Nichtigerklärung

Das Sparheft der Kantonalbank von Bern, Langenthal

Nr. 1.156.655.17

wird vermisst. Der Gläubiger wird das Sparheft gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Sparheftes dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Langenthal, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Langenthal, den 20. Dezember 1977  
Kantonalbank von Bern,  
Langenthal

Gute Stempel und Schilder von  
**Wanger+Ulrich AG**  
8401 Winterthur Röllistr. 10 (beim Lindspitz)  
Telefon (052) 22 65 51 immer

### Rappel

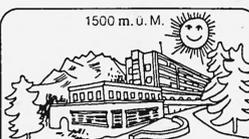
25 mai 1976 (Feuille officielle suisse du commerce)

### Editions Delta SA

restent à votre disposition au tél. 021 51 05 26.

Siège social et bureaux administratifs:  
rueud Château 2, 1800 Vevey 2

Nouvelle société anonyme. But: édition et diffusion de livres, particulièrement destinés à l'enseignement.



## GRAND HOTEL KURHAUS LENZERHEIDE

Unser traditionsreiches Erstklasshotel liegt mitten im Herzen der Lenzerheide. Sie geniessen die ruhige, sonnige Lage mit herrlicher Aussicht auf die Berge. Wir verwöhnen Sie mit Küche und Keller im Hotel und im Capricorn, dem neuen Spezialitäten-Restaurant. Unter einem Dach, aber nicht unter Ihrem Zimmer, finden Sie Ihre Cafeteria, Ihr Kino und Ihren Night Club.  
Fam. A. Pollera freut sich auf Ihren Besuch.

Sonderangebot 7.1.-12.2.78  
Langlaufwochen ab Fr. 455.-  
Skiwochen ab Fr. 490.-

Auskunft, Prospekte, Reservationen  
Grand Hotel Kurhaus,  
CH-7078 Lenzerheide  
Tel. 081/34 11 34, Telex 74703

Zu vermieten in Ortsmitte Langenthal ab 1. Juli 1978 moderne, sonnige

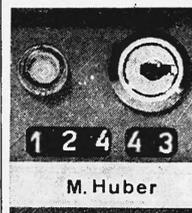
### Büro- oder Praxisräume

(ca. 130 m<sup>2</sup>)

Gut zugänglich, Lift.

Nähere Auskunft erteilt  
Schober AG, Werkzeugbau  
4858 Wynau  
Tel. 063 49 22 12

### Zeiterfassung - Gleitzeit



Wir vermieten die Apparate  
Pro Zählplatz Fr. 2.40 p. Monat

Senden Sie uns kostenlos Ihre Dokumentation

Name \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Orma AG, Gutstr. 86, 8055 Zürich, Tel. 35 05 75



## Hotel Cristallo

Piazza Gioccaro 9  
6900 Lugano  
Telefon 091/2 99 22

modernes Haus - 140 Betten - alle Zimmer mit Radio und Telefon.  
Direkt im Zentrum (an der Funiculare stazione Centro) (Fussgängerzone - autolärmfrei).

1 Minute vom Bahnhof und See - Autoislo in nächster Nähe - Spezialpreise für reisende Kaufleute.  
Einzelzimmer/Frühstück Fr. 28.-  
mit Bad oder Dusche, WC Fr. 36.-  
alles inbegriffen.  
Doppelzimmer Fr. 55.-, bzw. Fr. 65.-